



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

UN LIBRARY

NINETEENTH YEAR

1178 *th* MEETING: 17 DECEMBER 1964

ème SÉANCE: 17 DÉCEMBRE 1964

DIX-NEUVIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

Provisional agenda (S/Agenda/1178).....	Page 1
Adoption of the agenda.....	1
Letter dated 1 December 1964, addressed to the President of the Security Council, from the representatives of Afghanistan, Algeria, Burundi, Cambodia, Central African Republic, Congo (Brazzaville), Dahomey, Ethiopia, Ghana, Guinea, Indonesia, Kenya, Malawi, Mali, Mauritania, Somalia, Sudan, Tanzania, Uganda, United Arab Republic, Yugoslavia and Zambia (S/6076 and Add.1-5).....	1
Letter dated 9 December 1964 from the Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo addressed to the President of the Security Council (S/6096).....	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1178).....	1
Adoption de l'ordre du jour.....	1
Lettre, en date du 1er décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de l'Afghanistan, de l'Algérie, du Burundi, du Cambodge, du Congo (Brazzaville), du Dahomey, de l'Éthiopie, du Ghana, de la Guinée, de l'Indonésie, du Kenya, du Malawi, du Mali, de la Mauritanie, de l'Ouganda, de la République arabe unie, de la République centrafricaine, de la Somalie, du Soudan, de la Tanzanie, de la Yougoslavie et de la Zambie (S/6076 et Add.1 à 5).....	1
Lettre, en date du 9 décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de la République démocratique du Congo (S/6096).....	1

NOTE

Relevant documents of the Security Council are published in quarterly supplements to the *Official Records*.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

*

* *

Les documents pertinents du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux *Documents officiels*.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

ELEVEN HUNDRED AND SEVENTY-EIGHTH MEETING

Held in New York, on Thursday, 17 December 1964, at 10.30 a.m.

MILLE CENT SOIXANTE-DIX-HUITIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le jeudi 17 décembre 1964, à 10 h 30.

President: Mr. Fernando ORTIZ SANZ (Bolivia).

Present: The representatives of the following States: Bolivia, Brazil, China, Czechoslovakia, France, Ivory Coast, Morocco, Norway, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/1178)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 1 December 1964, addressed to the President of the Security Council, from the representatives of Afghanistan, Algeria, Burundi, Cambodia, Central African Republic, Congo (Brazzaville), Dahomey, Ethiopia, Ghana, Guinea, Indonesia, Kenya, Malawi, Mali, Mauritania, Somalia, Sudan, Tanzania, Uganda, United Arab Republic, Yugoslavia and Zambia (S/6076 and Add.1-5).
3. Letter dated 9 December 1964 from the Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo addressed to the President of the Security Council (S/6096).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 1 December 1964, addressed to the President of the Security Council, from the representatives of Afghanistan, Algeria, Burundi, Cambodia, Central African Republic, Congo (Brazzaville), Dahomey, Ethiopia, Ghana, Guinea, Indonesia, Kenya, Malawi, Mali, Mauritania, Somalia, Sudan, Tanzania, Uganda, United Arab Republic, Yugoslavia and Zambia (S/6076 and Add.1-5)

Letter dated 9 December 1964 from the Permanent Representative of the Democratic Republic of the Congo addressed to the President of the Security Council (S/6096)

1. The PRESIDENT (translated from Spanish): In accordance with the decision previously taken by the Council and if I hear no objection, I shall invite the representatives of the Sudan, Guinea, Ghana, Belgium, the Congo (Brazzaville), Algeria, Mali, the Democratic Republic of the Congo, Nigeria, the United Arab Republic, Burundi, Kenya, the Central African Republic and Uganda, to take the seats reserved for them opposite the Council table and to participate in the debate without the right to vote.

Président: M. Fernando ORTIZ SANZ (Bolivie).

Présents: Les représentants des Etats suivants: Bolivie, Brésil, Chine, Côte-d'Ivoire, Etats-Unis d'Amérique, France, Maroc, Norvège, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Tchécoslovaquie et Union des Républiques socialistes soviétiques.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1178)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 1er décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de l'Afghanistan, de l'Algérie, du Burundi, du Cambodge, du Congo (Brazzaville), du Dahomey, de l'Ethiopie, du Ghana, de la Guinée, de l'Indonésie, du Kenya, du Malawi, du Mali, de la Mauritanie, de l'Ouganda, de la République arabe unie, de la République centrafricaine, de la Somalie, du Soudan, de la Tanzanie, de la Yougoslavie et de la Zambie (S/6076 et Add.1 à 5).
3. Lettre, en date du 9 décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de la République démocratique du Congo (S/6096).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 1er décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de l'Afghanistan, de l'Algérie, du Burundi, du Cambodge, du Congo (Brazzaville), du Dahomey, de l'Ethiopie, du Ghana, de la Guinée, de l'Indonésie, du Kenya, du Malawi, du Mali, de la Mauritanie, de l'Ouganda, de la République arabe unie, de la République centrafricaine, de la Somalie, du Soudan, de la Tanzanie, de la Yougoslavie et de la Zambie (S/6076 et Add.1 à 5)

Lettre, en date du 9 décembre 1964, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant permanent de la République démocratique du Congo (S/6096)

1. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Conformément à la décision prise précédemment par le Conseil et s'il n'y a pas d'objection, je vais inviter les représentants du Soudan, de la Guinée, du Ghana, de la Belgique, du Congo (Brazzaville), de l'Algérie, du Mali, de la République démocratique du Congo, de la Nigéria, de la République arabe unie, du Burundi, du Kenya, de la République centrafricaine et de l'Ouganda à participer, sans droit de vote, aux débats du Conseil et à occuper les places qui leur sont réservées face à la table du Conseil.

At the invitation of the President, Mr. M. M. El Hadi (Sudan), Mr. C. O. M'baye (Guinea), Mr. J. B. Phillips (Ghana), Mr. W. Loridan (Belgium), Mr. G. Obongui (Congo, Brazzaville), Mr. K. Hacene (Algeria), Mr. S. Coulibaly (Mali), Mr. P. A. M'bale (Democratic Republic of the Congo), Mr. E. C. Anyaoku (Nigeria), Mr. M. El-Kony (United Arab Republic), Mr. G. Nyangoma (Burundi), Mr. N. Njoroge (Kenya), Mr. M. Gallin-Douathe (Central African Republic) and Mr. L. Kisosonkole (Uganda) took the places reserved for them in front of the Council table.

2. The PRESIDENT (translated from Spanish): I wish to inform the Council that we have received a letter dated 15 December 1964 from the Permanent Representative of the United Republic of Tanzania to the United Nations asking to be allowed to participate in the debate [S/6112].^{1/} If there is no objection, I shall invite the representative of the United Republic of Tanzania to participate, without vote, in the debate.

At the invitation of the President, Mr. Kambona, representative of the United Republic of Tanzania, took the place reserved for him in front of the Council table.

3. Mr. KAMBONA (United Republic of Tanzania): Mr. President, I am grateful to you and to the Council for affording me the opportunity of participating in this debate. Originally, I had not intended to participate. My country, it is true, is one of the twenty-two signatories to the letter [S/6076 and Add.1-5]^{2/} which initiated the present proceedings of this Council. And we hold as strong views as any other Member about the responsibility of the United Nations to maintain peace and security, and the jurisdiction of the Security Council in this respect. But, as I have said, my original belief had been that the participation in the discussion in this Council of the representatives of our brother States of Africa would have been sufficient to inform the Council of the facts of the matter under discussion and establish the basis for corrective action.

4. However, as the proceedings in this Council have unfolded, there have occurred two unfortunate developments which have made it imperative for me to intervene.

5. The first development has been the charge by the representative of the Democratic Republic of the Congo, supported by the representatives of the United States and Belgium, that certain countries have assisted or are assisting rebel groups in the eastern part of the Congo. This has been denounced by these representatives as constituting intervention in the domestic affairs of the Congo, in violation of the provisions of the United Nations Charter and of the Security Council resolution of 22 July 1960 [S/4405].^{3/} This serious charge, affecting as it does the sovereignty and independence of a fellow Member of the United Nations and a brother member of the Organization of African Unity, is as impossible to ignore

Sur l'invitation du Président, M. M. M. El Hadi (Soudan), M. C. O. M'baye (Guinée), M. J. B. Phillips (Ghana), M. W. Loridan (Belgique), M. G. Obongui (Congo [Brazzaville]), M. K. Hacene (Algérie), M. S. Coulibaly (Mali), M. P. A. M'bale (République démocratique du Congo), M. E. C. Anyaoku (Nigéria), M. M. El-Kony (République arabe unie), M. G. Nyangoma (Burundi), M. N. Njoroge (Kenya), M. M. Gallin-Douathe (République centrafricaine) et M. L. Kisosonkole (Ouganda) prennent place aux sièges qui leur sont réservés face à la table du Conseil.

2. Le PRÉSIDENT (traduit de l'espagnol): Je dois informer les membres du Conseil que j'ai reçu une lettre [S/6112], en date du 15 décembre 1964, émanant du représentant permanent de la République-Unie de Tanzanie auprès de l'Organisation des Nations Unies, dans laquelle il demande à participer à la présente discussion. S'il n'y a pas d'objection, j'inviterai le représentant de la République-Unie de Tanzanie à participer au débat, sans droit de vote.

Sur l'invitation du Président, M. Kambona (République-Unie de Tanzanie), prend place au siège qui lui est réservé face à la table du Conseil.

3. M. KAMBONA (République-Unie de Tanzanie) [traduit de l'anglais]: Je sais gré au Président et au Conseil de m'avoir donné l'occasion de participer au débat. Je n'avais pas l'intention, tout d'abord, de prendre la parole. Mon pays, il est vrai, est l'un des 22 signataires de la lettre [S/6076 et Add.1 à 5]^{2/} qui a donné lieu aux délibérations actuelles du Conseil. Et nous avons des opinions aussi fermes que celles de tout autre Membre quant au devoir de l'ONU de maintenir la paix et la sécurité et quant à la compétence du Conseil de sécurité à cet égard. Mais, comme je viens de le dire, ma première idée avait été que la participation des représentants de nos Etats frères d'Afrique au débat du Conseil suffirait à éclairer le Conseil sur les faits et à établir la base d'une action corrective.

4. Cependant, au cours des débats du Conseil, il s'est produit deux événements regrettables qui m'obligent à intervenir.

5. D'une part, le représentant de la République démocratique du Congo, appuyé par les représentants des Etats-Unis et de la Belgique, a accusé certains pays d'avoir aidé ou d'aider des groupes rebelles dans la partie orientale du Congo. Ces représentants ont vu là une intervention dans les affaires intérieures du Congo, faite en violation des dispositions de la Charte des Nations Unies et de la résolution du Conseil de sécurité en date du 22 juillet 1960 [S/4405].^{3/} Cette accusation est grave, car elle touche à la souveraineté et à l'indépendance d'un Membre de l'Organisation des Nations Unies, qui est aussi notre frère au sein de l'Organisation de l'unité africaine, de sorte qu'il est à la fois impossible de la

^{1/} Official Records of the Security Council, Nineteenth Year, Supplement for October, November and December 1964.

^{2/} Ibid.

^{3/} Ibid., Fifteenth Year, Supplement for July, August and September 1960.

^{1/} Documents officiels du Conseil de sécurité, dix-neuvième année, Supplément d'octobre, novembre et décembre 1964.

^{2/} Ibid.

^{3/} Ibid., quinzième année, Supplément de juillet, août et septembre 1960.

as it is dangerous to leave unanswered. For it thrusts, as I am sure its authors appreciate, at the very basis of peace, not only in Africa, but also in the world.

6. The second development has been the levelling of the charge of racism, by the representatives of the United States and Belgium, against those representatives of African States who have attempted to explain why we cannot accept the explanation of the Stanleyville operations as an act of humanitarianism, as a mere rescue mission.

7. I shall first discuss the charge of intervention.

8. Some previous speakers have dwelt at great length on the fact that the Democratic Republic of the Congo is a sovereign State and equal in status to any other member of the Organization of African Unity or Member of the United Nations. From this fact they have argued that the charge before the Council should not have been made in the first place, because the parachute operation was made with the consent and approval, and by the invitation, of the legal Government of the Democratic Republic of the Congo.

9. I do not want to enter into a discussion of the legality of the Government of Mr. Tshombé, although some of my fellow complainants have correctly pointed out that such legality is held in dispute by many people and several Governments. Such people are not found just outside the Congo. Indeed the very unrest and civil war now in the Congo arises from, and is testimony to, the fact that many people within the Congo itself have decided of themselves to question the legality of Mr. Tshombé's Government.

10. Some wild and unwarranted allegations have been voiced here—and, I regret to say, from some of the most unexpected quarters—about the ineffectiveness of the Organization of African Unity and its ad hoc Commission in dealing with the Congo problem. It has been asserted that, because the ad hoc Commission had proved unable to solve the Congo problem, Mr. Tshombé was justified in calling for British, American and Belgian intervention. It has been suggested that, because the ad hoc Commission had proved incapable of saving the lives of the hostages, Mr. Tshombé was justified in calling on the three Governments to undertake the so-called rescue operation. Had the ad hoc Commission proved its inability to solve the Congo problem? Had it proved its incapacity to ensure the lives of the hostages?

11. The ad hoc Commission was set up on the morning of 10 September 1964. The actual landings of the paratroops took place on 24 November. The operation is said to have been completed on 29 November; I shall not speculate on when it actually began.

12. The evidence is clear that the ad hoc Commission was patiently seeking the bases for national reconciliation in the Congo and between the Congo and its neighbours. It was making substantial progress towards getting the Stanleyville authorities to agree to a negotiated settlement of their differences with the

passer sous silence et dangereux de la laisser sans réponse. En effet, elle met en cause — et je suis sûr que ses auteurs s'en rendent compte — la base même de la paix, non seulement en Afrique, mais dans le monde entier.

6. Le second fait nouveau, c'est l'accusation de racisme portée par les représentants des Etats-Unis et de la Belgique contre celles des délégations d'Etats africains qui ont tenté d'expliquer pourquoi nous ne pouvions accepter la version qui présente les opérations de Stanleyville comme un acte humanitaire, comme une simple mission de sauvetage.

7. Je parlerai d'abord de l'accusation d'intervention.

8. Plusieurs des orateurs qui m'ont précédé ont insisté longuement sur le fait que la République démocratique du Congo est un Etat souverain, ayant les mêmes droits que tout autre Etat membre de l'Organisation de l'unité africaine ou Membre de l'Organisation des Nations Unies. Partant de là, ils ont soutenu que l'accusation portée devant le Conseil n'aurait pas dû l'être, puisque l'opération des parachutistes avait eu lieu avec l'accord et l'approbation du Gouvernement légal de la République démocratique du Congo et sur l'invitation de ce gouvernement.

9. Je ne voudrais pas m'engager dans un débat sur la légitimité du gouvernement de M. Tshombé, encore que certains des auteurs de la plainte aient relevé, à juste titre, que cette légitimité était contestée par bien des gens et par plusieurs gouvernements. Ces gens ne vivent pas tous en dehors du Congo. Les troubles du Congo et la guerre civile qui s'y déroule ont pour origine — et attestent en même temps — le fait que bien des gens, au Congo même, ont décidé de contester la légitimité du gouvernement de M. Tshombé.

10. Nous avons entendu ici plusieurs assertions fantaisistes et injustifiées — et qui provenaient, je regrette d'avoir à le dire, des sources les plus inattendues — quant à l'inefficacité de l'Organisation de l'unité africaine et de sa commission ad hoc dans l'affaire du Congo. On a affirmé que, cette commission s'étant révélée incapable de résoudre le problème congolais, M. Tshombé était fondé à demander l'intervention britannique, américaine et belge. On a prétendu que, parce que la Commission ad hoc n'avait pas réussi à sauver la vie des otages, M. Tshombé était en droit de demander aux trois gouvernements d'entreprendre l'opération dite de sauvetage. La Commission ad hoc avait-elle démontré son incapacité de résoudre le problème du Congo? S'était-elle révélée incapable de protéger la vie des otages?

11. La Commission ad hoc a été constituée dans la matinée du 10 septembre 1964. Les descentes de parachutistes ont eu lieu le 24 novembre. L'opération, dit-on, a été achevée le 29 novembre; je ne me demanderai pas à quel moment exact elle a commencé.

12. Il est établi que la Commission ad hoc recherchait patiemment les bases d'une réconciliation nationale au Congo ainsi que d'une réconciliation entre le Congo et ses voisins. Elle était en bonne voie d'obtenir des autorités de Stanleyville qu'elles acceptent un règlement négocié de leurs différends avec

Leopoldville authorities. Everything indicated that in a short while a cessation of the fighting could be negotiated. The ad hoc Commission had attempted to persuade the Leopoldville authorities to honour its undertaking to evacuate the mercenaries, especially those from South Africa, from the Congo. The efforts in this direction, however, met with no success.

13. Had the ad hoc Commission proved its ineptitude? Or is it that the methods of peace and patience and negotiation, which it was employing, had proved unpalatable to the authors of this intervention and their friendly host?

14. As my President, Mwalimu Julius Nyerere, stated shortly after the Stanleyville operations began:

"In an action reminiscent of Pearl Harbor, foreign troops were flown into the Congo at the very moment that negotiations were taking place to secure the safety of all who live in the Stanleyville area.

"As a member State of the Organization of African Unity, Tanzania deprecates in the strongest terms the landing of Belgian paratroopers by American planes from a British base. This action has been taken in defiance of the whole of Africa.

"It is with great regret that the Tanzanian Government has heard of further loss of life, both Congolese and foreign, in our neighbouring and brother African State. The concern of the United Republic is, and will be, to bring conditions of peace to that country so that the welfare of the people, and the future of the whole of Africa may be assured."

15. I should now like to turn to the complaint of the Congolese Government that certain African States have been subverting the Government of the Democratic Republic of the Congo. The charges in the letter of Mr. Tshombé [S/6096]^{4/} are extremely vague, and speak only of reports that these African countries are lending moral and material support to the rebels. Neither Mr. Tshombé nor the representatives of the Democratic Republic of the Congo has found it possible to lay before this Council any evidence, written or concrete, of this African intervention. I shall not therefore speak on this matter.

16. In his address to this Council [1173rd meeting], the representative of the Democratic Republic of the Congo, has, however, made a specific charge against my Government and my President. He alleged that my President, Mr. Julius Nyerere, held a conspiratorial meeting with Presidents Nasser, Ben Bella, Modibo Keita, Sékou Touré, Nkrumah, Kenyatta and Massemba-Debat during the Conference of Heads of State or government of Non-Aligned Countries in Cairo. He further alleged that this secret meeting agreed on the liquidation of the Tshombé Government and the

les autorités de Léopoldville. Tout indiquait qu'il serait bientôt possible de négocier la cessation des hostilités. La Commission ad hoc avait essayé de convaincre les autorités de Léopoldville de faire honneur à leur promesse d'évacuer les mercenaires du Congo, notamment ceux qui venaient de l'Afrique du Sud. Mais les efforts tentés dans ce sens n'ont pas eu de succès.

13. La Commission ad hoc s'était-elle révélée incapable? Ou bien ses méthodes de négociation pacifique et patiente déplaçaient-elles aux auteurs de l'intervention et à leur hôte si accueillant?

14. A ce propos, voici ce que le Président de mon pays, le Mwalimu Julius Nyerere, déclarait peu après le début des opérations de Stanleyville:

"Par une action aérienne qui rappelle le coup de Pearl Harbor, des troupes étrangères ont été amenées au Congo au moment même où des négociations se déroulaient en vue d'assurer la sécurité de tous ceux qui vivaient dans la région de Stanleyville.

"En tant qu'Etat membre de l'Organisation de l'unité africaine, la Tanzanie désapprouve formellement le largage des parachutistes belges par des avions américains partis d'une base britannique. Cette action est un défi à toute l'Afrique.

"C'est avec un vif regret que le Gouvernement tanzanien a appris les nouvelles pertes de vies humaines, tant congolaises qu'étrangères, survenues dans cet Etat africain qui est notre voisin et notre frère. La République-Unie a le souci de voir rétablir la paix dans ce pays, de manière à assurer le bien-être du peuple et l'avenir de toute l'Afrique."

15. Je voudrais maintenant dire quelques mots de la plainte du Gouvernement congolais selon laquelle certains Etats africains travailleraient à la subversion du Gouvernement de la République démocratique du Congo. Les accusations contenues dans la lettre de M. Tshombé [S/6096]^{4/} sont extrêmement vagues et ne font état que de dépêches d'après lesquelles ces pays africains prêteraient un appui moral et matériel aux rebelles. Ni M. Tshombé ni les représentants de la République démocratique du Congo n'ont été en mesure de présenter au Conseil de sécurité la moindre preuve, écrite ou concrète, de cette intervention africaine. Aussi n'en dirai-je pas davantage sur cette question.

16. Dans son discours au Conseil [1173^{ème} séance], le représentant de la République démocratique du Congo a toutefois porté une accusation précise contre mon gouvernement et contre mon président. Il a prétendu que mon président, M. Julius Nyerere, avait tenu une sorte de conseil de guerre avec les présidents Nasser, Ben Bella, Modibo Keita, Sékou Touré, Nkrumah, Kenyatta et Massemba-Debat, au cours de la Conférence des chefs d'Etat ou de gouvernement des pays non alignés qui s'est tenue au Caire. Il a soutenu en outre que cette réunion secrète

^{4/} Ibid., Nineteenth Year, Supplement for October, November and December 1964.

^{4/} Ibid., dix-neuvième année, Supplément d'octobre, novembre et décembre 1964.

stepping-up of the assistance to be given to the rebels in this task.

17. It should be sufficient in replying to this charge, to expose its total lack of substantiation by noting its failure to introduce any shred of evidence, either oral, verbal or material, to support such an allegation. I do want the Council to know that the statement to the effect that my President, Mwalimu Julius Nyerere, attended the Conference of Non-Aligned Countries in Cairo or participated in any secret meetings while there, is a lie, because President Nyerere did not attend that Conference.

18. The representative of the Democratic Republic of the Congo sought to justify the military intervention of the United States and Belgium in Stanleyville by comparing the Congo situation with the situation that prevailed in the east African countries earlier this year when their armies mutinied. The comparison would be simply facetious had it not been made in this Council. I should therefore like to put the record straight with regard to British military assistance to my country in January of this year. My Government was faced with a mutiny in its colonial-trained army. This mutiny did not involve all the ranks and was occasioned by the dissatisfaction of the soldiers with their foreign officers and with the army rates of pay. The army mutiny was not a reflection of general dissatisfaction in the nation with the policies of my Government. The Government enjoyed, throughout, complete popular support. British military assistance was employed to put down a mutiny, not to put down a civil war. When, having disbanded the old army, with the approval of the Organization of African Unity, we obtained the military assistance of African troops, the agreement specifically provided that they were not to be employed in the event of civil war. And I might add here that we were obliged and bound by the decisions of the Organization of African Unity. We did not undermine it.

19. I wish that the conditions in the Congo could be compared with those in Tanzania. I wish that the Congo enjoyed a popular, democratically-elected government. I wish that the Congo enjoyed the blessing of a government of national unity.

20. The Stanleyville operation will go down in history as the meanest, most unwarranted and provocative interference by the western world in the affairs and peace of the African continent. The representative of one of the countries involved in this despicable affair has expressed the conviction before this Council that the operation is now over. Let me express the earnest hope that the operation is really over. I hope that tomorrow we will hear no claims that there are further "hostages"—white or Congolese—inside the Congo, or outside in the neighbouring countries which will necessitate yet more humanitarian rescue operations.

21. In order to ensure that there will be no more Stanleyvilles in the future, we must understand clearly

avait abouti à un accord sur la liquidation du gouvernement Tshombé et sur l'accélération de l'assistance à fournir aux rebelles dans cette entreprise.

17. Il suffirait sans doute, pour démontrer que cette accusation est totalement dénuée de fondement, de noter que son auteur n'a pu l'étayer de la moindre preuve, orale, verbale ou matérielle. Mais je veux que le Conseil sache que l'allégation selon laquelle mon président, le Mwalimu Julius Nyerere, aurait assisté à la conférence des pays non alignés ou participé à des réunions secrètes tenues au Caire est un mensonge, pour la bonne raison que le président Nyerere ne s'est pas rendu à cette conférence.

18. Le représentant de la République démocratique du Congo a tenté de justifier l'intervention militaire des Etats-Unis et de la Belgique à Stanleyville en établissant un parallèle entre la situation au Congo et les mutineries qui se sont produites au début de l'année dans les pays d'Afrique orientale. Cette comparaison serait tout simplement ridicule, si elle avait été faite ailleurs qu'au Conseil de sécurité. Je voudrais donc mettre les choses au point, en ce qui concerne l'assistance militaire que les Britanniques ont fournie à mon pays, en janvier dernier. Mon gouvernement a dû faire face à une mutinerie dans l'armée qu'il avait héritée du régime colonial. Ce mouvement, qui n'a pas rallié toute la troupe, était dû au fait que les soldats étaient mécontents de leurs officiers étrangers et du montant de leur solde. La mutinerie de l'armée ne reflétait pas un mécontentement général de la nation à l'égard de la politique de mon gouvernement. Celui-ci a constamment bénéficié de l'appui total de la population. L'assistance militaire britannique a servi à réprimer une mutinerie et non à arrêter une guerre civile. Lorsque, ayant licencié l'ancienne armée, nous avons obtenu, avec l'approbation de l'Organisation de l'unité africaine, l'aide militaire de troupes africaines, l'accord conclu à cet effet a prévu expressément que ces troupes ne seraient pas employées en cas de guerre civile. J'ajoute que nous nous sommes conformés strictement aux décisions de l'Organisation de l'unité africaine et que nous n'avons rien fait contre cette organisation.

19. Je voudrais bien que la situation au Congo soit comparable à celle qui existe en Tanzanie. Je voudrais bien que le Congo bénéficie d'un gouvernement populaire, démocratiquement élu, et qu'il ait le bonheur d'avoir un gouvernement d'union nationale.

20. L'opération de Stanleyville entrera dans l'histoire comme la plus vile, la plus injustifiée et la plus révoltante des ingérences du monde occidental dans les affaires et la paix du continent africain. Le représentant de l'un des pays impliqués dans cette lamentable affaire a exprimé, devant le Conseil, la conviction que l'opération est maintenant terminée. Je souhaite vivement qu'elle le soit vraiment. J'espère que nous n'entendrons pas parler demain d'autres "otages" — blancs ou congolais — au Congo même ou dans les pays voisins, qui obligeraient à lancer de nouvelles opérations humanitaires de sauvetage.

21. Pour être sûrs qu'il n'y aura pas d'autres Stanleyvilles à l'avenir, nous devons voir clairement

what important principles are here involved. We must define the term "intervention". In what does it consist? Who can complain about it? What can be done about it, if wrongful?

22. The representative of the United States has attempted to answer these questions in the following passages:

"Let us not be hypocritical. Either each Government recognizes the right of other Governments to exist and refrains from attempting to overthrow them, or we shall revert to a primitive state of anarchy in which each conspires against its neighbour. The golden rule is to do unto others as you would have them do unto you." [1174th meeting, para. 103.]

"... Where the government, recognized diplomatically by other States as the responsible government, exercises its sovereign right to ask for outside help, then it would seem that the response and the involvement of outsiders is all right." [Ibid., para. 106.]

I wish that were true.

23. Let us indeed not be hypocritical. Intervention consists in the attitude and policies of those major Powers which oppose the exercise of the right of peoples to self-determination. It consists in the use of force and in all forms of intimidation, interference and intervention which are aimed at preventing the exercise of that right. The activities of the United States and Belgium in the Stanleyville operations, with the support of the United Kingdom, constituted intervention because they were a conspiracy to impose upon the people of the Congo the disputed authority of the Tshombé Government. The operation providing the indispensable air cover for the storming and capture of the nationalist liberation headquarters was the intended result and not a coincidence.

24. It was with regret that I listened to the representatives of Belgium and the United States raising charges of racism. My regret stems as much from the content as from the tone of their interventions.

25. Some representatives have raised the spectre of racial antagonism or racial incompatibility between Arab Africans and their black brothers. Others have raised that spectre between black Africans and Europeans. I have been profoundly disturbed and saddened by the apparent inability of certain distinguished statesmen of world renown to look beyond the patterns of black and white killings in the Congo. They have failed to see the human tragedy as a whole, devoid of any overtones of race or colour or nationality.

26. I should like to read to the Council a statement which illustrates the indiscriminate nature of the tragedy of the Congo and the Stanleyville operations. Since some representatives have produced here documents with no authenticity at all, I shall read out an admission made by a white mercenary about the operation:

"When we came in sight of the town from a hilltop, it seemed a fine place, with many modern homes

quels sont les principes importants qui sont ici en cause. Nous devons définir le terme "intervention". En quoi consiste l'intervention? Qui peut s'en plaindre? Et que peut-on faire contre une intervention illicite?

22. Le représentant des Etats-Unis a tenté de répondre à ces questions dans les passages suivants de son intervention:

"Ne soyons pas hypocrites. Ou bien chaque gouvernement reconnaît aux autres le droit d'exister et s'abstient de toute tentative de les renverser, ou nous retournerons à un état primitif d'anarchie dans lequel chacun conspire contre son voisin. La règle d'or est: ne faites pas à autrui ce que vous ne voudriez pas qu'on vous fit." [1174ème séance, par. 103.]

"... Lorsqu'un gouvernement, reconnu diplomatiquement par d'autres Etats comme étant le gouvernement responsable, exerce son droit souverain en demandant une aide extérieure, une réponse favorable et une intervention extérieure semblent normales." [Ibid., par. 106.]

Je voudrais bien qu'il en soit ainsi.

23. Ne soyons pas hypocrites, en effet. L'intervention consiste dans l'attitude et la politique de celles des grandes puissances qui s'opposent à l'exercice du droit des peuples à l'autodétermination. Elle consiste dans l'emploi de la force, dans toutes les formes d'intimidation, d'ingérence et d'intervention qui visent à empêcher l'exercice de ce droit. Les actions des Etats-Unis et de la Belgique dans les opérations de Stanleyville, entreprises avec l'appui du Royaume-Uni, constituaient une intervention, car elles étaient une conspiration destinée à imposer au peuple congolais l'autorité contestée du gouvernement Tshombé. L'opération a fourni la couverture aérienne nécessaire à l'assaut et à la prise du quartier général de la libération nationale; ce résultat était voulu et non pas l'effet du hasard.

24. C'est avec regret que j'ai entendu les représentants de la Belgique et des Etats-Unis formuler ici des accusations de racisme. Mon regret concerne le ton autant que la teneur de leurs discours.

25. Certains représentants ont évoqué le spectre de l'antagonisme racial ou de l'incompatibilité raciale entre les Africains arabes et leurs frères noirs. D'autres ont évoqué l'antagonisme racial entre les Africains noirs et les Européens. J'ai été profondément troublé et peiné de constater que certains hommes d'Etat de renommée mondiale semblaient incapables de voir plus loin que les massacres de noirs et de blancs au Congo. Ils n'ont pas su voir la tragédie humaine comme un tout, abstraction faite de la race, de la couleur ou de la nationalité.

26. Je voudrais donner lecture au Conseil d'une déclaration qui illustre la férocité de la tragédie du Congo et des opérations de Stanleyville. Puisque des représentants ont produit ici des documents qui n'avaient rien d'authentique, je vais vous lire cet aveu d'un mercenaire blanc qui a pris part à l'opération:

"Quand nous avons aperçu la ville du haut d'une colline, elle nous a paru très belle, avec ses nom-

and white business buildings shimmering in the evening heat haze astride the wide Lualaba river.

"We had heard that all Europeans had been carried off across the river by the rebels and that most of the African women and children had run away into the bush. But obviously there were people down there, so, as usual, we opened up at once with everything we had: rifles, machine guns, rocket launchers—the lot.

"As we thundered into the town, there was a wild scramble by the Africans to get from our side of the river to the other side. Few made it. Scores were mown down as we approached. And then we were in amongst them. They did not put up any fight. We just killed, until, by the time it was dark, we thought there was not one person left alive.

"As we tried to settle down for the night by the river bank, we stumbled and tripped over bodies. Some of us, tired out, lay down to sleep right alongside corpses."

27. We in the Organization of African Unity affirm the unity and solidarity of all Africa. We in the Organization of African Unity appeal to all the non-African countries to leave the problem of Africa to the OAU. Since the inception of the Organization of African Unity, we have tried to prove to the world that that organization is effective; we have tried to minimize the dangers on the borders; we have tried to solve the problems of a conflict between brother African countries. We are sure that if the non-African countries will leave this problem to the OAU and not undermine that organization, we shall find an African solution to this African problem.

28. We reject racism or distinctions or discriminations based on ethnic or religious origin. We shall fight all attempts to drive a racial wedge between brother African States or to insinuate the poisons of imperialism, colonialism or neo-colonialism amid high-sounding protestations and expressions of noble intentions. Good credentials and an eminent past are not enough to excuse blatantly wrongful actions or exonerate anyone from having committed them.

29. Since the end of World War II the world has been sadly disillusioned by the adventures of Suez, the Bay of Pigs and other reminders that we must be eternally vigilant against the naked and unrestrained exercise of power. Stanleyville is yet another reminder. Let this be the last time a shocked world has to recall its mightiest Powers to the paths of peace and rectitude.

30. Mr. SIDI BABA (Morocco) (translated from French): My delegation has listened with particular attention to the statements made here by the representatives of the countries which have been allowed

breuses maisons modernes et ses buildings blancs qui brillaient parmi les vapeurs du crépuscule, le long du Lualaba.

"Le bruit avait couru que tous les Européens avaient été emmenés de l'autre côté du fleuve par les rebelles et que la plupart des femmes et des enfants africains s'étaient enfuis dans la brousse. Mais, de toute évidence, il y avait des gens à cet endroit; nous avons donc, comme d'habitude, ouvert le feu avec tout ce que nous avions sous la main: carabines, mitrailleuses, lance-roquettes, bref, toute la panoplie.

"Comme nous foncions dans la ville, il y a eu une folle ruée des Africains vers la berge. Tous voulaient passer de l'autre côté du fleuve, mais bien peu y sont parvenus. Pendant que nous avançons, notre tir les fauchait par douzaines. Puis nous nous sommes trouvés au milieu d'eux. Pas un n'a résisté. Nous n'avons fait que tuer, jusqu'au moment où, la nuit tombée, il nous a semblé qu'il n'en restait pas un seul en vie.

"En descendant vers le fleuve, pour passer la nuit sur la berge, nous trébuchions sur des corps. Plusieurs d'entre nous, épuisés, se sont endormis au milieu des cadavres."

27. En tant que membres de l'Organisation de l'unité non africains de laisser à l'OUA le problème de toute l'Afrique; nous demandons à tous les pays non africains de laisser à l'OUA le problème de l'Afrique. Depuis la création de l'Organisation de l'unité africaine, nous avons essayé de prouver au monde l'efficacité de cet organisme; nous avons essayé de réduire au minimum les dangers surgis aux frontières; nous avons tenté de résoudre les conflits entre pays frères d'Afrique. Nous sommes sûrs que, si les pays non africains laissent ce problème à l'OUA au lieu d'en contrecarrer l'action, nous saurons trouver une solution africaine à ce problème africain.

28. Nous rejetons le racisme, ainsi que les distinctions ou discriminations fondées sur l'origine ethnique ou la religion. Nous combattons toute tentative de susciter des discordes raciales entre nos Etats frères d'Afrique, ou de mêler les poisons de l'impérialisme, du colonialisme ou du néo-colonialisme aux protestations grandiloquentes et à la proclamation de nobles intentions. Des mérites acquis, de bons antécédents, cela ne suffit pas à excuser une injustice criante, ni à en exonérer l'auteur.

29. Depuis la fin de la seconde guerre mondiale, le monde a perdu bien des illusions; l'aventure de Suez, celle de la baie des Cochons et d'autres épisodes nous ont appris à être toujours en garde contre l'emploi effréné de la force brutale. Stanleyville est une leçon de plus. Un monde indigné se voit obligé de ramener ses plus grandes puissances dans le droit chemin, dans la voie de la paix: que ce soit la dernière fois.

30. M. SIDI BABA (Maroc): Ma délégation a écouté avec une attention particulière les déclarations faites ici par les représentants des pays admis à prendre part à ce grand débat. Les prises de position ex-

to participate in this important debate. The positions which have been expounded with such eloquence and vigour by those representatives, as well as by the members of the Security Council who have already spoken, throw a new light on the situation in the Congo since the deplorable events at Stanleyville. As the result of an expeditious military operation, the world is now witnessing a revival of the Congolese crisis at the African and international levels.

31. It is common knowledge that within the Congo (Leopoldville) itself civil peace was unfortunately far from restored, and that that country is still torn by internal conflicts which are maintained not only by the existence of certain negative factors inherent in its former social structure, but also, and above all, by undeniable and continuing interference by certain colonialist interests, which are firmly rooted in the country's economy and regrettably do not yet appear to have been able to adapt themselves to the requirements of an African State which is truly independent, sovereign and responsible for the security and well-being of its nationals.

32. Therein lies the drama of that country. It is also the basic reason which explains both the confusion of the Congolese themselves and the concern voiced on many occasions by the independent States of Africa. It is the reason why many believe that the so-called rescue operation at Stanleyville—one more case of interference in the internal affairs of the Congo—considered as such and taken separately, is not in fact the beginning of the tragedy. It is not specifically that operation which has created a situation that has provoked such strong reactions and caused so much anxiety throughout the African continent. To place it in the correct proportion, the Stanleyville operation might perhaps be compared to the straw that broke the camel's back, and it is for this reason that it led to the urgent convening of the Security Council.

33. Indeed, we know that the Council of Ministers of the Organization of African Unity, at its third extraordinary session from 5 to 10 September 1964, unanimously adopted a resolution expressing deep concern at the deteriorating situation in the Democratic Republic of the Congo resulting from foreign intervention as well as the use of mercenaries recruited principally from the racist countries of South Africa and Southern Rhodesia.

34. Pursuant to this resolution, and with the consent of the Leopoldville Government, the *ad hoc* Commission on the Congo, under the chairmanship of H.E. President Jomo Kenyatta, then concerned itself with the problem when United States military assistance to the Congo and the arrival of new mercenary reinforcements had reached exceptional proportions, having as their clearly stated objective the liquidation of the Congolese rebel movement which in the last five months had apparently been able to extend its control over large areas of the Congo.

posées avec tant d'éloquence et de vigueur par ces représentants, aussi bien que par les membres du Conseil de sécurité qui ont déjà pris la parole, jettent un éclairage nouveau sur la situation au Congo depuis les déplorables événements de Stanleyville. Le monde est maintenant témoin, par le fait d'une opération militaire expéditive, d'un rebondissement de la crise congolaise sur le plan africain et international.

31. Il n'est un secret pour personne que, sur le plan intérieur, le Congo (Léopoldville) était loin, hélas! d'avoir retrouvé la paix civile et que ce pays est encore déchiré par des luttes intestines, entretenues non seulement par l'existence de certains facteurs négatifs propres à son ancienne structure sociale, mais aussi et surtout par une incontestable immixtion permanente de la part de certains intérêts colonialistes solidement implantés dans l'économie nationale de ce pays; ceux-ci, malheureusement, ne semblent pas encore avoir été en mesure de s'adapter aux exigences d'un Etat africain réellement indépendant et souverain, responsable de la sécurité et du bien-être de ses ressortissants.

32. C'est là le drame de ce pays. C'est aussi la raison fondamentale qui explique à la fois le désarroi des Congolais eux-mêmes et les inquiétudes exprimées en de nombreuses occasions par les Etats indépendants d'Afrique. C'est pourquoi nombreux sont ceux qui estiment que l'opération sur Stanleyville, dite de sauvetage, considérée en tant que telle et prise isolément — ingérence de plus dans les affaires intérieures du Congo —, n'est pas en réalité le commencement de la tragédie. Ce n'est pas non plus à cause d'elle, spécifiquement, que s'est créée une situation qui a provoqué des réactions aussi fortes et suscité tant d'inquiétude à travers le continent africain. On pourrait peut-être comparer l'opération sur Stanleyville, toutes proportions gardées, à la goutte d'eau qui a fait déborder le vase et qui, de ce fait, devait provoquer la réunion d'urgence du Conseil de sécurité.

33. On sait en effet que le Conseil des ministres de l'Organisation de l'unité africaine, réuni en troisième session extraordinaire du 5 au 10 septembre 1964, avait adopté à l'unanimité une résolution exprimant déjà une profonde inquiétude au sujet de la détérioration de la situation dans la République démocratique du Congo, notamment à la suite des interventions étrangères et en raison de la présence de mercenaires recrutés principalement dans les pays racistes de l'Afrique du Sud et de la Rhodésie du Sud.

34. En vertu de cette résolution, et en accord avec le gouvernement de Léopoldville, la Commission *ad hoc* sur le Congo, présidée par S. E. le président Jomo Kenyatta, s'était à son tour inquiétée du problème lorsque l'assistance militaire américaine au Congo ainsi que l'arrivée de nouveaux renforts de mercenaires avaient pris une ampleur exceptionnelle, et cela dans un but proclamé de façon non équivoque, à savoir la liquidation du mouvement insurrectionnel congolais dont l'autorité, au cours des cinq derniers mois, avait pu, semble-t-il, s'étendre sur de vastes régions du Congo.

35. It is therefore quite clear that there was deep uneasiness in the Organization of African Unity, caused by the situation already existing at that time. In the opinion of my delegation, all that can be said is that of the many cases of interference in the internal affairs of the Congo the Stanleyville operation, which now marks a key date in African history, was the most spectacular and without a doubt the most controversial. Some even wonder whether it was not in fact carried out in accordance with a policy drawn up some time previously—a policy which is being implemented systematically in successive stages according to a pre-established plan. We seem to be witnessing a process of paradoxical re-installation, in which the respect which should be shown for the independence and the territorial integrity of the Congo is transformed, by a sort of absurd inversion of values, into the war-horse of those whom the history of the last five years has shown to have caused the greatest harm to that country's independence and territorial integrity.

36. The whole world, and Africa in particular, will long remember the murder of Lumumba and his companions, the attempted secession of Katanga and the tragic death of Dag Hammarskjöld, the Secretary-General of the United Nations, not to mention the sufferings, woes and sacrifices of all kinds which have been endured by the gallant people of the Congo. Indeed, those who have been the most severely condemned in Africa and elsewhere in the world for having been the docile instruments of the colonial policy of divide and rule are the very ones who today would set themselves up as false apostles of the unity and independence of the Congo.

37. At the same time, and as a logical consequence of this sad state of affairs, we are witnessing an implacable war against the nationalist elements whose true patriotism has apparently earned them the active and natural sympathy of the Congolese people. It is this phenomenon, which is both a moral and a political catastrophe, which is at present causing the Africans so much anxiety, making them see the independence of their States and the hard-won freedom of their peoples in a perspective which justifiably disturbs most of them.

38. Today, every African is distressed at the thought that bands of mercenaries, thirsting for blood and money, paid by some phantom government and recruited among racists and embittered colonialists, might one day operate unchecked in his own country, as they are now doing in the Congo, in the most heinous manner. I believe that it would be unwise to underestimate the state of mind which has thus been created and which has been gradually crystallizing since 24 November 1964, that is to say, since the regrettable joint United States-Belgian operation launched on Stanleyville from the British island of Ascension.

39. We feel, however, that the motives which have been invoked to justify the execution of that operation should not be overlooked, much less rejected outright. On this point, my delegation deems it only fair to say

35. Il est donc particulièrement clair qu'un malaise profond, dû à la situation qui s'était déjà créée à l'époque, existait au sein de l'Organisation de l'unité africaine. De l'avis de ma délégation, tout ce que l'on peut dire, c'est que, parmi les nombreuses ingérences dans les affaires intérieures du Congo, l'opération sur Stanleyville, qui fait maintenant date dans l'histoire africaine, a été la plus spectaculaire, et aussi sans doute la plus controversée. D'aucuns se demandent même si elle n'a pas été, en réalité, menée en exécution d'une politique tracée depuis quelque temps, dont la mise en œuvre se déroule de façon systématique, par paliers successifs, selon un plan préétabli. On semble se trouver en présence d'un processus de réinstallation paradoxal, où le respect dû au principe de l'indépendance et de l'intégrité territoriale du Congo devient, par une sorte de renversement absurde des valeurs, le cheval de bataille de ceux que l'histoire de ces cinq dernières années a pourtant décrits comme ayant porté le plus préjudice à cette même indépendance et à cette même intégrité territoriale.

36. Le monde entier — et l'Afrique en particulier — se souviendra longtemps encore de l'assassinat de Lumumba et de ses compagnons, de la tentative de sécession katangaise, de la fin tragique de Dag Hammarskjöld, secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, sans parler des souffrances, des douleurs et des sacrifices de toutes sortes supportés par le courageux peuple du Congo. Aussi, ceux qui ont été le plus sévèrement jugés en Afrique et partout ailleurs dans le monde pour avoir été les instruments dociles de la politique de division et de domination coloniale sont-ils les mêmes qui, aujourd'hui, veulent jouer les faux apôtres de l'unité et de l'indépendance du Congo.

37. En même temps, et comme conséquence logique de ce triste état de choses, nous assistons à une lutte implacable dirigée contre les éléments nationalistes, dont le patriotisme authentique a éveillé, à ce qu'il semble, la sympathie agissante et naturelle du peuple congolais. C'est ce phénomène catastrophique, tant sur le plan moral que du point de vue politique, qui bouleverse actuellement les Africains et leur fait voir l'indépendance de leurs Etats et la liberté — chèrement acquises — de leurs peuples dans une perspective qui inquiète la plupart d'entre eux, et à juste titre.

38. Aujourd'hui, chaque Africain éprouve quelque angoisse à la pensée que des bandes de mercenaires, assoiffés de sang et d'argent, à la solde d'un quelconque gouvernement fantôme, et recrutés parmi les racistes et les colonialistes aigris, puissent un jour sévir dans son propre pays, comme elles le font actuellement au Congo de la manière la plus odieuse. Je crois qu'il serait peu sage de sous-estimer l'état d'esprit qui s'est ainsi créé et qui se précise de plus en plus depuis la journée du 24 novembre 1964, c'est-à-dire depuis la malheureuse opération combinée américano-belge déclenchée sur Stanleyville à partir de l'île britannique de l'Ascension.

39. Nous considérons cependant que les motifs qui ont été invoqués pour justifier la mise à exécution de cette opération ne doivent pas être ignorés, et encore moins rejetés en bloc. Sur ce point, de

the following: although it is repugnant to use as a pretext the uncertainty of the fate of some 1,500 foreigners in order to attack a country and to interfere in its domestic affairs, it is also repugnant to try to use civilians—men, women and children of different nationalities—as a political means of exerting pressure and intimidating an enemy. In this connexion, we cannot ignore the fact that, even in times of strife, any self-respecting fighting unit should wish to preserve its good name. Respect for the human person and for the unwritten laws of hospitality are sacred in Africa and we find it difficult to conceive that, whatever may have been the circumstances and motives involved, a different attitude would have prevailed in this distressing instance. That is why the Government of my country was not deaf to the detailed explanations it was given concerning the humanitarian aspect of this drama and the manner in which the Stanleyville operation finally had to be carried out in order to save these foreigners.

40. However, we cannot ignore a fact which, moreover, should not escape the attention of the Council: it is said that none of the foreigners held as hostages would have lost their lives if the so-called rescue operation had not taken place. Mr. Spaak, the Minister for Foreign Affairs of Belgium, in the statement he made to the Council, more or less endorsed this assertion when he said:

"I am told, and the argument has some weight, that 'no one was killed at Stanleyville before 24 November'; and it is true—or rather, only one person was killed and, in this grim period, the death of one person is unfortunately so insignificant that it is hardly mentioned any more." [1173rd meeting, para. 27.]

41. Since, therefore, there was no massacre of foreigners prior to 24 November, it is logical to ask oneself: what was the cause of the massacre which unfortunately occurred after that date, if not the confusion and anger which must obviously have governed the behaviour of certain irresponsible and uncontrolled elements?

42. At all events, it must be recognized that it has been virtually established that, prior to the Belgian parachute drop, the Stanleyville authorities, for their part, had carefully avoided carrying out horrible designs which were—somewhat too hastily, it would seem—attributed to them.

43. I feel, therefore, that it would be unreasonable to hastily accuse these authorities of having carried out a premeditated plan of extermination in regard to these innocent victims. However, the tragic, most painful and regrettable death of a few dozen foreigners in this series of violent events ought not to obscure the spectacle which we have been witnessing for some months, the most frightful spectacle of the Congolese civil war. Press reports drawn from the most varied sources are unanimous on this point: the massacre of

l'avis de ma délégation, il est honnête et juste de dire ce qui suit: autant il est répugnant de prendre comme prétexte l'incertitude planant sur la vie de quelque 1 500 étrangers pour attaquer un pays et s'immiscer dans ses affaires nationales, autant il est répugnant aussi de chercher à se servir des civils, hommes, femmes et enfants, de diverses nationalités, comme moyen politique de pression et d'intimidation contre l'ennemi. A cet égard, nous ne pouvons pas oublier que toute unité combattante qui se respecte, même dans ses moments d'angoisse, devrait rester jalouse de sa bonne réputation. Le respect de la personne humaine ainsi que les lois non écrites de l'hospitalité sont des choses sacrées en Afrique; il est difficile pour nous de concevoir qu'il en fût autrement à propos de cette triste affaire et quels que soient les circonstances et les motifs qui prévalaient alors. C'est pourquoi le gouvernement de mon pays n'a pas été insensible aux explications détaillées qui lui ont été communiquées en ce qui concerne l'aspect humanitaire de ce drame et les conditions dans lesquelles l'opération sur Stanleyville a dû finalement avoir lieu pour sauver ces étrangers.

40. Cependant, nous ne pouvons que prendre note d'un fait qui, par ailleurs, ne semble pas devoir échapper à l'attention du Conseil: les étrangers détenus comme otages n'auraient, dit-on, pas subi de pertes en vies humaines si l'opération dite de sauvetage n'avait pas effectivement eu lieu. M. Spaak, ministre des affaires étrangères de Belgique, dans sa déclaration au Conseil, a d'ailleurs fait à peu près sienne cette affirmation lorsqu'il a dit:

"On me dit, et c'est un argument qui a une certaine force, que personne n'a été tué à Stanleyville avant le 24 novembre. C'est vrai, ou, plutôt, il y a eu une personne tuée, mais, dans les tragédies que nous vivons, une personne tuée, c'est, hélas! si peu de chose qu'on n'en fait presque plus mention." [1173ème séance, par. 27.]

41. Etant donné qu'avant le 24 novembre il n'y a pas eu de massacres parmi les étrangers, il est logique de se demander, dans ces conditions, à quel mobile il faut attribuer le massacre qui a malheureusement eu lieu après cette date, si ce n'est au désarroi et à la colère qui ont dû vraisemblablement dominer le comportement de certains éléments irresponsables et non contrôlés.

42. Quoi qu'il en soit, il faut reconnaître qu'il a été établi avec une quasi-certitude qu'avant le parachutage des troupes belges les autorités de Stanleyville avaient, quant à elles, bien pris soin d'éviter de mettre à exécution les horribles desseins que l'on a voulu, un peu trop hâtivement semble-t-il, leur attribuer.

43. Je crois qu'il serait, par conséquent, peu raisonnable d'accuser d'emblée ces autorités de s'être comportées à l'égard de ces victimes innocentes selon un plan d'extermination prémédité. Mais la fin tragique et profondément douloureuse et déplorable de quelques dizaines d'étrangers dans cet enchaînement de violences ne doit pas éclipser le spectacle auquel on assiste depuis quelques mois et qui est le plus effroyable de la guerre civile au Congo. Les informations de presse puisées de sources les plus diver-

Africans by the thousands is being carried out by both sides in an organized, systematic manner; it is truly a programme of genocide. According to the newspaper Le Monde, in a report from Leopoldville, three mercenaries, telling of their adventures in the Congolese bush, are said to have stated the following: "All the bad tribes should be exterminated". Again, according to the same source, a "lieutenant", describing the ambushes into which the mercenary "spearhead" of the Armée Nationale Congolaise (ANC) had fallen on its march from Bumba, said: "Very well planned, I am sure that they were not done by blacks." He added proudly: "It's a dangerous game we're playing in this madman's war. Prisoners?"—he said—"We slaughter them for humanitarian reasons."

44. That is the most tragic and revolting aspect of the Congolese drama which—I say this with some sorrow—does not appear to have sufficed to arouse as much feeling as was created by the position of the hostages. A country which is officially independent and sovereign is now at the mercy of mercenaries of the worst kind whose concern, in exterminating what they call "bad tribes", is certainly not to help safeguard that dearly-bought independence for which, let us recall, the United Nations made exceptional sacrifices which were unprecedented in the history of this Organization.

45. It is especially this deplorable state of affairs and these dreadful spectacles, to which Africans are reacting with—I must say—justifiable indignation.

46. Considering the situation now prevailing, in circumstances of which we are all aware, the Congo remains and—I regret to say—will continue to remain in an extremely critical state. First, as they say in budgetary language, we must discharge the liability of colonization—colonization which was unfortunately unable to treat the natives of that country otherwise than with senseless contempt, and an almost complete indifference to their human condition.

47. Another factor is the proximity of those areas of Africa where a still virulent colonialism continues to hold sway together with a racism which knows nothing of tolerance and implacably opposes every form of African emancipation in the central and southern parts of the continent, including the Congo. These are factors which explain the misfortunes of that country, and the difficulties of every kind which it will have to surmount before it achieves—as Morocco fervently hopes it may—that stability which is necessary for the greater good of the Congo and of Africa as a whole.

48. All these factors explain why people in Africa are so deeply conscious of the fact that the Democratic Republic of the Congo, if it were truly independent and sovereign, would represent an important element in their progress and in their struggles, and therefore has a role to perform in the policy of de-

ses sont unanimes à ce sujet. Le massacre des Africains par milliers se fait, de part et d'autre, de façon organisée et systématique: une véritable action de génocide. Selon le journal le Monde, rapportant une information en provenance de Léopoldville, trois mercenaires qui faisaient le récit de leur aventure dans la brousse congolaise auraient déclaré ce qui suit: "Toutes les mauvaises tribus devraient être exterminées." Toujours selon la même source, un "lieutenant", qui évoque les embuscades dans lesquelles le "fer de lance" mercenaire de l'armée nationale congolaise [ANC] était tombé durant sa marche depuis Bumba, disait ce qui suit: "Très bien montées, je suis sûr qu'elles ne l'étaient pas par des noirs." Il ajoute fièrement: "C'est un jeu dangereux que le nôtre dans cette guerre de fous. Les prisonniers?" — dit-il — "Nous les abattons pour des raisons humanitaires."

44. Voilà le côté le plus tragique et le plus révoltant du drame congolais qui, nous le disons avec une certaine émotion, ne semble pas avoir été suffisant pour susciter une émotion au même titre que celle qui a été créée par la situation des otages. Un pays officiellement indépendant et souverain se trouve maintenant à la merci des mercenaires de la pire espèce, dont le souci, en exterminant ce qu'ils appellent "les mauvaises tribus", n'est certainement pas de contribuer à sauvegarder cette indépendance qui a été, rappelons-le, chèrement acquise, et pour laquelle les Nations Unies ont consenti des sacrifices exceptionnels, sans précédent dans l'histoire de cette organisation.

45. C'est surtout contre cet état de choses lamentable, contre ces spectacles horribles que les Africains réagissent, il faut le dire, avec un sentiment de légitime indignation.

46. Compte tenu de la situation qui prévaut dans les conditions que l'on sait, le Congo demeure et demeurera pour longtemps encore — je regrette d'avoir à le dire — dans un état extrêmement critique. Il y a d'abord le passif d'une colonisation à apurer, comme on dit en langage budgétaire, une colonisation qui n'a malheureusement pas su traiter les autochtones de ce pays autrement que par un mépris insensé et une indifférence presque totale à l'égard de leur condition humaine.

47. Il y a aussi le voisinage des régions africaines encore dominées par un colonialisme toujours virulent et un racisme qui ignore la tolérance et lutte de façon implacable contre toutes les formes d'émancipation africaine dans les parties centrale et méridionale du continent, y compris le Congo. Autant de facteurs qui expliquent les malheurs de ce pays et les difficultés de toutes sortes qu'il aura à surmonter avant de parvenir à cette stabilité nécessaire que le Maroc, pour sa part, appelle de tous ses vœux, pour le plus grand bien du Congo et de l'Afrique tout entière.

48. Tout ce que je viens de mentionner explique que l'on soit profondément conscient en Afrique du fait que la République démocratique du Congo, si elle devenait réellement indépendante et souveraine, constituerait un facteur important de progrès et de lutte et qu'elle a, de ce fait, un rôle à jouer dans la

colonization and emancipation drawn up by the African States in the Charter of the Organization of African Unity. This proves—if any proof is necessary, since it is common knowledge—that the Congo has become a stake in the merciless struggle now taking place on the soil of our continent between the forces of national liberation and the forces of opposition, which are doing everything possible to prevent any constructive African solution.

49. In making these remarks, the Moroccan delegation does not wish improperly to interfere in the internal affairs of the Congo. The only competency to which my delegation can lay claim in speaking of these matters is that conferred on it by Morocco's participation in the OAU, and by its membership in the Security Council, whose role now is to assume its responsibilities in a question brought before it. My Government considers, moreover, that no State, not even an African State, has the right to interfere in the internal affairs of the Congo. That country must itself settle its own affairs; any assistance which may be offered to it should, in any event, be offered only for disinterested and peaceful ends, for the purpose of helping that strife-torn country to strengthen its independence and overcome its present problems. It is the Organization of African Unity in particular that should play that role.

50. It is our duty, therefore, to state that the events in the Congo, and those at Stanleyville in particular, have seriously undermined the authority of the fledgling African organization to which the question had already been referred. The task entrusted to it was, as we know, to assist in bringing about a reconciliation between the Congolese and in bringing to an end a murderous and fratricidal struggle—an internal struggle which offers no solution, least of all a military one. That is precisely why my Government, as a member of that organization, was concerned at the patently dangerous course which events, in the end, suddenly took, and which served only to block the ad hoc Commission's efforts. Those efforts were undertaken in extremely difficult conditions, of course, but they nevertheless offered some hope for the foreigners taken as hostages, and perhaps some hope with regard to the Congolese problem as a whole.

51. Thus, besides a worsening of the internal situation in the Congo, a serious moral injury was done to the OAU, that fragile organization which has other serious problems to solve in the interests of justice and peace in Africa. In judging the situation in the Congo and in Africa, and the repercussions which were to be expected from it, many consider that those responsible for the Stanleyville operation would have acted more wisely had they taken that aspect of the question into account.

52. I believe, however, that, at this stage, no one would stand to gain if he used this unfortunate crisis to inflame racial passions and increase political differences, or took advantage of the bitterness felt almost everywhere in Africa following these events. We would all stand to gain if we considered appropriate measures to limit the damage which has been

politique de décolonisation et d'émancipation que les Etats africains ont définie dans la Charte de l'Organisation de l'unité africaine. Il est de notoriété publique, et le tableau de la situation le démontre s'il en était besoin, que le Congo est devenu l'enjeu de la lutte sans merci qui se déroule actuellement sur le sol de notre continent entre les forces de libération nationale et celles qui agissent en sens contraire et qui mettent tout en œuvre pour faire échec à toute solution africaine constructive.

49. En faisant ces remarques, il n'est pas dans les intentions de la délégation marocaine de s'immiscer indûment dans les affaires intérieures du Congo. Le seul droit de regard auquel elle puisse prétendre en parlant de ces détails est celui que lui confère l'appartenance de son pays à l'OUA et sa qualité de membre du Conseil de sécurité, dont le rôle est maintenant de faire face à ses responsabilités dans une affaire portée devant lui. Mon gouvernement considère d'ailleurs qu'aucun Etat, fût-il africain, n'a le droit de s'immiscer dans les affaires intérieures du Congo. Ce pays doit régler lui-même ses propres affaires, et si quelque assistance venait à lui être proposée, elle ne devrait l'être, en tout état de cause, que dans un but désintéressé et pacifique de façon à aider ce pays déchiré à renforcer son indépendance et à surmonter ses difficultés actuelles. C'est ce rôle que doit jouer surtout l'Organisation de l'unité africaine.

50. C'est pourquoi notre devoir est de dire que les événements du Congo, et en particulier ceux de Stanleyville, ont fortement ébranlé l'autorité de la jeune organisation africaine qui était déjà saisie de la question, la tâche qui lui a été confiée devant être, comme nous le savons, d'aider les Congolais à se réconcilier entre eux, à mettre fin à une lutte meurtrière et fratricide, lutte intestine qui n'a pas d'issue et ne peut pas en avoir sur le plan militaire. C'est donc, à juste titre, la raison qui a fait que mon pays, membre de cette organisation, s'est inquiété de la tournure visiblement dangereuse qui a finalement et subitement été donnée aux événements et qui n'a fait, en définitive, que contrarier les efforts de la Commission ad hoc, efforts entrepris dans des conditions extrêmement difficiles certes, mais qui permettaient tout de même quelque espoir quant au sort des étrangers pris comme otages, et peut-être aussi par rapport au problème congolais dans son ensemble.

51. Il y a par conséquent, en plus de l'aggravation de la situation intérieure au Congo, un préjudice moral sérieux porté à l'OUA, cette organisation fragile qui a, par ailleurs, de graves problèmes à résoudre dans l'intérêt de la justice et de la paix en Afrique. Nombreux sont ceux qui pensent, en évaluant la situation au Congo et en Afrique, et les répercussions auxquelles il fallait s'attendre, que les responsables de l'opération sur Stanleyville auraient mieux agi en tenant compte de cet élément de la question.

52. Mais je crois qu'à ce stade personne n'aurait à gagner en profitant de cette malheureuse crise pour attiser les passions raciales et accentuer les divergences politiques, ou en faisant état du sentiment d'amertume ressenti presque partout en Afrique à la suite de ces événements. Nous gagnerions tous à nous pencher sur les remèdes appropriés, tant pour

done and looked forward confidently to the future in a calm and serene spirit and with a firm determination to find the best solutions. The true friends of Africa—and I venture to hope they are many, but I shall take care not to confuse them with those whose attitude is governed more by their interests in that continent—true friends of Africa, I repeat, must actively help to find those solutions. The solutions must be those which implement the principles of justice, progress and non-interference. Without them nothing lasting or of value can be achieved on the African continent which has too long suffered injustices and inequalities of every kind.

53. We especially address the great Powers which are seeking to divide up the world among themselves. We call for their understanding and ask them, in the interests of international peace and stability, to allow Africa to remain the continent of the non-aligned. Just as we wish the Congo to regain national unity and equilibrium as an independent and sovereign country, so also we wish African to be able to develop its various inter-African institutions in a free and unrestricted manner. The present crisis shows how mutually indispensable these two objectives are. The greatest harm that could be done to the strife-torn Congolese nation would be to exploit its weaknesses and internal conflicts in order to impose on it a policy of subjugation, for that would be contrary to the objectives of the Organization of African Unity and the interests of the Congolese people themselves. Those who would undertake such a policy would find themselves, whether they wish it or not, in open conflict with that organization and with the values and principles it embodies.

54. Should the major Powers choose to turn that continent into a vast cold-war battlefield, the consequences would be catastrophic both for the African peoples and for the entire world. Let those Powers reflect seriously upon this. Africa today, as a result of the profound and serious crisis in the Congo, is in danger of being the scene of struggles for influence between political ideologies. We are already beginning to feel their effects, and, in the long run, they can only lead Africa onto the dangerous road of division.

55. Perhaps we still have time to sound the alarm before it is too late, before Africa, too, is divided into two opposing camps, following the example of what has unfortunately happened elsewhere, particularly on the European continent.

56. If it should prove that Africans do not yet have enough strength and wisdom to stand aside from the cold war firing line, let the great Powers realize that an Africa divided into opposing blocs would only be one more element of discord in the world and therefore would create grave uncertainties for the future of international peace and security.

limiter les dégâts causés que pour envisager l'avenir avec confiance, dans un esprit calme, serein, et avec la volonté ferme de trouver les solutions les meilleures. Les amis authentiques de l'Afrique — et j'ose espérer qu'ils sont nombreux, mais je me garderai cependant de les confondre avec ceux qui sont plutôt intéressés par ce continent — les amis de l'Afrique, dis-je, doivent contribuer d'une manière positive à la recherche de ces solutions. Ces solutions doivent être celles qui mettront en application les principes de justice, de progrès et de non-ingérence. Sans elles, rien de durable ni de valable ne pourrait se réaliser dans ce continent qui a souffert trop longtemps des injustices et des inégalités de toute sorte.

53. Nous nous adressons surtout aux grandes puissances qui cherchent à se partager le monde. Nous faisons appel à leur compréhension pour qu'elles acceptent, dans l'intérêt de la paix et de la stabilité internationales, que l'Afrique reste le continent des non-alignés. Autant nous souhaitons que le Congo retrouve son unité nationale et son équilibre en tant que pays indépendant et souverain, autant souhaitons-nous aussi que l'Afrique puisse développer librement et sans aucune contrainte ses institutions inter-africaines dans les différents domaines. La crise actuelle montre combien l'une est indispensable à l'autre. Le plus grand mal que l'on puisse faire à ce pays déchiré qu'est le Congo serait d'exploiter ses faiblesses et ses contradictions internes en vue de lui imposer une politique de sujétion, c'est-à-dire une voie contraire aux objectifs de l'Organisation de l'unité africaine et aux intérêts du peuple congolais lui-même. Ceux qui pratiqueraient cette politique se trouveraient certainement, qu'ils le veuillent ou non, en lutte ouverte contre cette organisation et aussi contre les valeurs et les principes qu'elle incarne.

54. Si les grandes puissances choisissaient de faire de ce continent un vaste champ de la guerre froide, les conséquences en seraient à la fois catastrophiques pour les peuples africains et aussi pour le monde entier. Qu'elles veuillent bien réfléchir profondément à cette question. Les luttes d'influence entre les idéologies politiques dont l'Afrique risque aujourd'hui d'être le théâtre par le fait d'une crise aussi profonde et aussi grave que celle du Congo, et dont nous commençons à sentir déjà les effets, ne conduiraient ce continent, en définitive, que sur la voie dangereuse de la division.

55. Peut-être avons-nous encore le temps de tirer la sonnette d'alarme avant qu'il soit trop tard, c'est-à-dire avant que l'Afrique soit divisée, à son tour, en deux camps antagonistes à l'instar de ce qui s'est malheureusement produit ailleurs, et plus particulièrement dans le continent européen.

56. S'il s'avère que les Africains ne possèdent pas encore suffisamment de force et de sagesse pour se placer à l'écart des champs de tir de la guerre froide, que les grandes puissances sachent prendre conscience du fait qu'une Afrique divisée en blocs antagonistes ne saurait être qu'un élément de discorde de plus dans le monde et, par conséquent, susciterait de graves incertitudes quant à l'avenir de la paix et de la sécurité internationales.

57. In conclusion, I should like to express the hope that the Security Council, in its wisdom, will devote especial attention to the grave crisis through which the Democratic Republic of the Congo is now passing, a crisis at once both African and international. My Government sincerely hopes that this body, charged with the maintenance of international peace and security, may, in the exercise of its prerogatives, assume its responsibilities, in order that the Congo may be able fully to enjoy its independence and sovereignty, rediscover the path of peace and national reconciliation and, finally, establish with the independent States on its borders, a policy of good neighbourliness and mutual understanding.

58. My Government also wishes the Council to exert its full authority to ensure that States refrain from any interference in the internal affairs of the Congo, and that there is no foreign intervention in that country in the future.

59. Mr. FEDORENKO (Union of Soviet Socialist Republics) (translated from Russian): The Security Council is today continuing its consideration of the question included on its agenda at the request of twenty-two States Members of the United Nations. This fact alone shows clearly the serious concern and anxiety aroused by the sinister events in the African country of the Congo.

60. What is at issue, as we know, is unconcealed armed interference in the internal affairs of the Congo by Belgium and the United States supported by the United Kingdom, and the obstinate pursuit by the NATO Powers of a policy of arbitrariness and violence against the long-suffering Congolese people. The combined action of the colonialists, executed by Belgian paratroopers brought to Stanleyville in United States military transport aircraft from Ascension Island, a United Kingdom colonial possession, shows that this time the interventionists decided to act quite openly, abandoning the camouflage of the United Nations flag.

61. The latest aggressive actions by the colonial Powers in the Congo, and the outrages committed by the Belgian paratroopers upon the Congolese patriots, are not only a monstrous crime against the people of the Congo, but are also endangering the security of the peoples of other African States and the cause of world peace. For this reason, it is quite right and natural for the States of Africa and Asia to turn to the Security Council, the United Nations organ bearing the primary responsibility for the maintenance of international peace and security.

62. In their statements to the Council, the Ministers for Foreign Affairs of the Congo (Brazzaville), Ghana, the Sudan, Guinea, Mali, Kenya, the Central African Republic, Burundi, Uganda and, today, the United Republic of Tanzania, as well as the permanent representatives of Algeria, the United Arab Republic and Morocco, have convincingly shown that the intervention of the NATO Powers in the Congo is an intolerable interference in the affairs of Africa, a flagrant violation of the United Nations Charter and a threat to the peace and security of the whole African continent. These extremely sound speeches rang with the indig-

57. Pour terminer, je voudrais exprimer l'espoir que le Conseil de sécurité, dans sa sagesse, consacre une attention toute particulière à cette grave crise que traverse la République démocratique du Congo, et qui est en même temps une crise africaine et internationale. Mon gouvernement souhaite du fond du cœur que cet organisme chargé du maintien de la paix et de la sécurité internationales puisse, dans le cadre de ses prérogatives, prendre ses responsabilités, afin que ce pays puisse jouir pleinement de son indépendance et de sa souveraineté, retrouver la voie de la paix et de la réconciliation nationale et, enfin, établir avec les Etats indépendants qui lui sont limitrophes une politique de bon voisinage et de compréhension mutuelle.

58. Mon gouvernement souhaite également que le Conseil exerce toute son autorité pour que les Etats s'abstiennent de toute ingérence dans les affaires intérieures du Congo et pour que soit évitée à l'avenir toute intervention étrangère dans ce pays.

59. M. FEDORENKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) [traduit du russe]: Le Conseil de sécurité poursuit aujourd'hui l'examen de la question qui a été inscrite à son ordre du jour sur la demande de 22 Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies. Ce fait, à lui seul, témoigne de l'inquiétude profonde qu'ont suscitée les événements sinistres survenus dans un pays africain, le Congo.

60. Il s'agit, on le sait, d'une ingérence armée non dissimulée de la Belgique et des Etats-Unis, soutenus par le Royaume-Uni, dans les affaires intérieures du Congo, les puissances membres de l'OTAN s'obstinant dans leur politique d'arbitraire et de violence à l'égard du peuple congolais martyr. L'action conjuguée des colonialistes, exécutée par des parachutistes belges transportés à Stanleyville dans des avions militaires américains à partir d'une possession coloniale britannique, l'île de l'Ascension, montre que, cette fois-ci, les interventionnistes ont décidé d'agir franchement, sans chercher à se dissimuler derrière le drapeau de l'ONU.

61. Les derniers agissements agressifs des puissances coloniales au Congo et les excès commis contre les patriotes congolais par les parachutistes belges constituent non seulement un crime monstrueux contre le peuple congolais, mais aussi une menace à la sécurité des peuples d'autres Etats africains et une menace à la paix mondiale. C'est pourquoi les Etats d'Afrique et d'Asie se sont à juste titre adressés au Conseil de sécurité, organe des Nations Unies qui a la responsabilité principale du maintien de la paix et de la sécurité internationales.

62. Dans leurs interventions au Conseil de sécurité, les ministres des affaires étrangères du Congo (Brazzaville), du Ghana, du Soudan, de la Guinée, du Mali, du Kenya, de la République centrafricaine, du Burundi et de l'Ouganda, et aujourd'hui le Ministre des affaires étrangères de la République-Unie de Tanzanie, ainsi que les représentants permanents de l'Algérie, de la République arabe unie et du Maroc, ont montré de façon convaincante que l'intervention des puissances de l'OTAN au Congo est une ingérence inadmissible dans les affaires de l'Afrique, une violation flagrante de la Charte des

nant voice of Africa and reflected the attitude of the peoples of that continent towards the provocative acts of interference by the NATO Powers in African affairs. The recent events in the Congo cannot fail to put the young African States and all peace-loving peoples on their guard.

63. As the representatives of African countries rightly emphasized in their statements to the Council, the colonialists have openly challenged the African countries which, through the Organization of African Unity and its *ad hoc* Commission presided over by the leader of Kenya, Jomo Kenyatta, were making efforts to find a peaceful solution to the Congolese problem. Belgium, the United States and the United Kingdom are trying to revive the internationally condemned colonizing methods of the last century. They forget, however, that the death warrant for colonialism has now been signed and that the peoples of Africa, which are the only true owners of their land, are themselves masters of the fate of the African continent. The peoples of Africa are not now unarmed and defenceless, as they were in the dark times when the whole of Africa was enmeshed in the chains of colonial servitude. The resolute determination of the African countries to defend their freedom and independence is a powerful and irresistible force.

64. The landing of Belgian paratroopers at Stanleyville and then at Paulis is only one of the links in the chain of the colonial Powers' aggressive acts, which are known to have begun long before the latest invasion. It is impossible not to see—what has rightly been pointed out in statements here—that the aim of these actions was and is to suppress the patriotic forces of the Congo, to strengthen the puppet régime of Tshombé and to transform the Congo into a vast beach-head of colonialism in central Africa.

65. The imperialist interference in the internal affairs of the Congo is not directed against the Congolese people alone. The aim of this interference is to undermine the struggle for liberation which the peoples of Angola and Mozambique are carrying on to shake off the yoke of Portuguese colonialism; it is to preserve the racist régime in Rhodesia and the hotbed of racism in South Africa, where the criminal policy of apartheid is being pursued. For this reason, as the representatives of African countries have rightly emphasized in their statements in the Council, the cause of the national liberation movement in the Congo is the common cause of the peoples of Africa who are fighting for deliverance from colonial domination.

66. The Congo, with its population of 14 million and its tremendous natural resources, is in the heart of Africa not from the geographical standpoint alone. It is appropriate to recall what the President of Ghana, Mr. Kwame Nkrumah, recently stressed: "The degree of the Congo's independence will have a direct bearing on the final fate of the whole of the African continent".

67. We are witnessing the fulfilment of the colonialists' designs, which the African States had warned us

Nations Unies et une menace à la paix et à la sécurité de tout le continent africain. Dans ces discours bien fondés s'est fait entendre la voix indignée de l'Afrique; ils ont exprimé l'attitude des peuples de ce continent à l'égard de l'intervention provocatrice des puissances de l'OTAN dans les affaires africaines. Les derniers événements du Congo ne peuvent manquer de mettre en garde les jeunes Etats africains et tous les peuples épris de paix.

63. Comme les représentants des pays d'Afrique l'ont fort justement souligné ici, les colonialistes ont lancé un défi ouvert aux pays africains alors que ceux-ci, par l'intermédiaire de l'Organisation de l'unité africaine et de la Commission *ad hoc* de l'OUA placée sous la présidence de M. Jomo Kenyatta, chef d'Etat du Kenya, s'employaient à résoudre pacifiquement le problème congolais. La Belgique, les Etats-Unis et le Royaume-Uni essaient de ressusciter les méthodes colonialistes du siècle dernier, que les peuples ont condamnées. Ils oublient cependant qu'un arrêt de mort a été prononcé contre le colonialisme et que les peuples africains sont les seuls vrais maîtres de leur sol et des destinées de leur continent. Aujourd'hui, les peuples d'Afrique ne sont plus désarmés et sans défense comme aux sombres jours où toute l'Afrique portait les chaînes de l'esclavage colonial. La ferme résolution dont font preuve les pays africains dans la défense de leur liberté et de leur indépendance constitue une force invincible.

64. La descente à Stanleyville, puis à Paulis, de parachutistes belges n'est qu'un des chaînons de la série des actes agressifs que les puissances coloniales, on le sait, ont commencé à commettre bien avant cette dernière invasion. Il est évident que ces agissements, comme cela a été fort bien dit ici, ont eu et continuent d'avoir pour but d'écraser les forces patriotiques du Congo, d'affermir le régime fantoche de Tshombé et de transformer le Congo en une vaste tête de pont du colonialisme en Afrique centrale.

65. L'intervention impérialiste dans les affaires intérieures du Congo n'est pas dirigée seulement contre le peuple congolais. Elle a également pour but de saper la lutte que mènent les peuples de l'Angola et du Mozambique pour secouer le joug du colonialisme portugais; elle a aussi pour objet de maintenir le régime raciste en Rhodésie ainsi que la pépinière de racisme qu'est l'Afrique du Sud, où se poursuit la criminelle politique d'apartheid. C'est pourquoi, comme les représentants des pays africains l'ont souligné fort justement dans leurs déclarations, le mouvement de libération nationale du Congo représente la cause commune des peuples africains, qui luttent pour se libérer de la domination coloniale.

66. Ce n'est pas seulement du point de vue géographique que le Congo, avec ses 14 millions d'habitants et ses immenses ressources naturelles, se trouve au cœur de l'Afrique. Il convient de rappeler à cet égard ce qu'a dit récemment le président du Ghana, M. Kwame Nkrumah: "Le sort final de tout le continent africain dépendra en grande partie du degré d'indépendance qu'atteindra le Congo."

67. Nous pouvons voir aujourd'hui les colonialistes essayer de réaliser les desseins contre lesquels

about. As the President of the Republic of Guinea, Mr. Sékou Touré, said the other day, the main point is that the colonialists are seeking to perpetuate colonial rule and exploitation in the Congo. Thus colonialism is not only striving to hold back the struggle of the African peoples for the liberation of Africa; but it is trying to take the offensive against the independent African States.

68. The President of the Republic of Algeria, Ben Bella, appraising the present situation, recently emphasized:

"Today, if we tolerate this, the Congo will fall; tomorrow the Congo (Brazzaville) will fall; the next day it will be the turn of Burundi, Tanzania and then Zambia; and why not of Conakry, Bamako, Cairo and Algiers? We know that this is one and the same struggle."

69. This is why the President of Algeria has called upon all Africans to rise as one man, so as to frustrate the imperialist schemes. This is how the African States themselves have been and are assessing the importance of the Congo and of the events taking place there.

70. A new stage in the intensification of the colonialists' efforts in this region began when in July of this year Tshombé, the Katangese separatist and agent of the foreign monopolies, was placed by them at the head of a puppet régime in the Congo. When the patriotic forces in the Congo replied to this by intensifying their struggle and when within a short time they liberated a large part of the country, the imperialists speeded up their armed intervention and committed new acts of aggression in order to suppress the national liberation movement.

71. The threads of the new plot woven by colonialism led, on this occasion too, to the same foreign Powers and to the same powerful monopolies which are drawing thousands of millions in profits from the copper, uranium, diamond and other mines in the Congo, Rhodesia and the Republic of South Africa, and are making every possible effort to prevent the implementation, in the south of Africa, of the historic Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples.

72. Early in August 1964 it was already being reported that the foreign monopolies, which still owned the natural riches of the Congo, were taking steps to put an end to the patriotic movement in that country.

73. Belgian monopolies are known to have invested about \$3,000 million in the Congo and they have made up their mind to continue pumping millions out of this country in profits. This, for example, is why the well-known company, Union Minière was displeased, according to the Press, because only a small group of Tshombé's troops stood between the victoriously advancing patriots and its mines and plants at Jadotville. United Kingdom monopolies, especially Unilever, also have important financial interests in the regions liberated by the patriotic forces. Particularly in recent years, United States companies and banks

les Etats africains nous ont mis en garde. Comme l'a dit récemment M. Sékou Touré, président de la République de Guinée, il s'agit avant tout du fait que les colonialistes s'efforcent de perpétuer la domination et l'exploitation coloniales au Congo. Par là même, le colonialisme cherche non seulement à freiner la lutte des peuples africains pour la libération de l'Afrique, mais à passer à l'attaque contre les Etats africains indépendants.

68. Commentant la situation qui s'est ainsi créée, M. Ben Bella, président de la République algérienne, a dit récemment:

"Aujourd'hui, si nous acceptons, le Congo va tomber. Demain, ce sera le tour du Congo (Brazzaville), après-demain celui du Burundi, de la République-Unie de Tanzanie, puis de la Zambie, et ensuite — pourquoi pas? — de Conakry, de Bamako, du Caire et même d'Alger. Nous savons qu'il s'agit-là d'une seule et même lutte."

69. C'est pour cette raison que le Président de la République algérienne a engagé tous les Africains à se lever comme un seul homme pour déjouer les menées impérialistes. Telle est donc l'importance que les Etats africains eux-mêmes attribuent au Congo et aux événements qui s'y déroulent.

70. Les colonialistes ont redoublé d'efforts dans cette région en juillet dernier lorsqu'ils ont placé Tshombé, séparatiste du Katanga et agent des monopoles étrangers, à la tête du régime fantoche établi au Congo. Mais lorsque les forces patriotiques de ce pays eurent réagi à cette manœuvre en intensifiant leur lutte et lorsque, en un temps très court, elles eurent libéré une grande partie du territoire du pays, l'impérialisme a accéléré son intervention armée et entrepris de nouveaux actes d'agression pour réprimer le mouvement de libération nationale.

71. Les fils de la nouvelle conspiration colonialiste mènent une fois de plus à ces mêmes puissances étrangères, à ces mêmes grands monopoles qui retirent des milliards de l'exploitation des mines de cuivre, d'uranium, de diamants et autres richesses du Congo, de la Rhodésie et de l'Afrique du Sud, et qui, par tous les moyens, cherchent à empêcher l'application en Afrique australe des dispositions de la Déclaration historique sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux.

72. Dès le début du mois d'août 1964 ont paru des informations selon lesquelles les monopoles étrangers, qui étaient toujours maîtres des ressources naturelles du Congo, prenaient des mesures pour mettre fin au mouvement patriotique dans ce pays.

73. Comme on le sait, les monopoles belges ont investi au Congo quelque 3 milliards de dollars et ils sont fort désireux de continuer à tirer des bénéfices énormes de ce pays. C'est notamment pour cette raison que la société bien connue qui porte le nom d'Union minière était, comme l'a signalé la presse, fort mécontente de voir que seul un petit groupe de soldats de Tshombé se trouvait entre les patriotes qui avançaient et la région des mines et des usines qu'elle possédait à Jadotville. Les monopoles britanniques, et notamment la société Unilever, possèdent également de puissants intérêts

have been taking an increasing part in the colonial exploitation of the Congo. For example, it is known that at the end of 1963 the Morgan Guaranty Trust, which is part of the Morgan financial group in the United States, purchased control over the Banque du Congo from the Société Générale de Belgique. In the past year and a half, the same Morgan Guaranty Trust has given Belgium \$42 million in loans for various operations in the Congo, while itself taking a huge share of the profits, of course, as "compensation". Thus, the invasion of the Congo by United States capital continues to increase in scope.

74. The interests of the international monopolies are the motive force which has again led to open imperialist aggression in the Congo.

75. It is known from press reports that in the first half of August direct negotiations were held at Brussels between representatives of the Governments of the United States and Belgium. According to the Press, these negotiations were attended by the leaders of the Belgian companies interested in the continuation of the colonial exploitation of the Congo.

76. Everyone knows what happened after that. As Mr. Ganao, the Minister for Foreign Affairs of the Congo (Brazzaville), stressed in his statement to the Security Council [1170th meeting], the African States meeting at the Addis Ababa Conference learned at the beginning of September, that for several weeks already feverish preparations had been going on for the armed intervention of the NATO Powers in the Congo. Indeed, as the facts show, the United States was the first openly to come to the aid of Tshombé in the struggle against the national liberation movement.

77. This henchman of the colonialists was first given United States C-130 transport aircraft with United States servicemen, then made out to be "guards" of some sort for these aircraft. It is known that these soldiers received instruction at the United States base at Fort Bragg, where "specialists in guerrilla warfare" are trained. Tshombé was then given United States B-26 bombers and T-28 fighter-bombers, piloted by Cuban counter-revolutionaries who, as the United States Press openly reports, were recruited for this purpose by the United States Central Intelligence Agency (CIA) so that they could be trained in battle conditions. Thus the United States started directly to put its military techniques to first-hand use in the fighting operations against the Congolese patriotic forces.

78. At the same time, detachments of hundreds of mercenaries, composed of Belgians, South African and Rhodesian racists, and Britons, were sent to save the agents of moribund imperialism in the Congo. This criminal rabble, the Congolese version of the Foreign Legion, sent to the front lines in United States aircraft and using Belgian, United States, West German

financiers dans les régions libérées par les forces patriotiques. Les banques et sociétés des Etats-Unis jouent un rôle de plus en plus grand dans l'exploitation coloniale du Congo, surtout depuis quelques années. On sait par exemple qu'à la fin de 1963 la banque Morgan Guarantee Trust, qui appartient au Morgan Financial Group des Etats-Unis, a racheté à la Société générale de Belgique le contrôle de la Banque du Congo. La même banque Morgan a ouvert à la Belgique, au cours des 18 derniers mois, un crédit de 42 millions de dollars à titre de prêt pour diverses opérations au Congo, mais elle a évidemment reçu en "compensation" une grosse part des bénéfices. Par là même, l'intervention du capital américain au Congo prend des proportions de plus en plus vastes.

74. Les intérêts des monopoles internationaux constituent la force qui a mené à la nouvelle agression ouverte des impérialistes au Congo.

75. Au cours de la première quinzaine d'août, comme l'indiquent les informations de presse, des négociations directes se sont déroulées à Bruxelles entre les représentants du Gouvernement des Etats-Unis et ceux du Gouvernement belge. Toujours selon la presse, ont pris part aussi à ces négociations les dirigeants des compagnies belges intéressées à poursuivre l'exploitation coloniale au Congo.

76. Tout le monde sait fort bien ce qui en est résulté. Comme l'a souligné dans son intervention au Conseil de sécurité [1170ème séance] le ministre des affaires étrangères du Congo (Brazzaville), M. Ganao, les Etats africains qui s'étaient réunis en conférence à Addis-Abéba au début de septembre ont appris que depuis plusieurs semaines déjà d'intenses préparatifs étaient en cours en vue d'une intervention armée au Congo des puissances de l'OTAN. En effet, les Etats-Unis ont été les premiers, comme le montrent les faits, à venir ouvertement en aide à Tshombé dans sa lutte contre le mouvement de libération nationale.

77. Cette créature des colonialistes a d'abord reçu des avions de transport américains du type C-130, avec des militaires américains prétendument chargés de "garder" ces appareils. On sait que ces militaires avaient reçu un entraînement spécial à la base américaine de Fort Bragg, qui prépare des "spécialistes de la lutte contre les partisans". Par la suite, Tshombé a reçu aussi des bombardiers américains B-26 et des chasseurs-bombardiers T-28 pilotés par des contre-révolutionnaires cubains qui, comme le rapporte ouvertement la presse américaine, ont été recrutés à cette fin par l'Agence centrale de renseignements des Etats-Unis [CIA] pour être entraînés aux conditions du combat. Ainsi, les Etats-Unis ont directement engagé leur appareil militaire dans des opérations de combat dirigées contre les forces patriotiques du Congo.

78. En même temps, des centaines de mercenaires, parmi lesquels des Belges, des racistes sud-africains et rhodésiens et des Britanniques, ont été envoyés au secours des agents de l'impérialisme moribond au Congo. Toute cette racaille criminelle, version congolaise de la légion étrangère, amenée sur le front par des avions américains et employant des armes

and Portuguese weapons, has made a name for itself with its special brand of atrocities, sowing death and destruction in the territory of the Congo.

79. Where, one asks, were those people then who today expatiate on the need for "humanitarian action" in the Congo? Why, we ask, did these zealous humanitarians keep silent as the tomb? Not one cry of condemnation was heard or has yet been heard from the colonial Powers, which are hypocritically making themselves out to be champions of civilization and humanism, about these hired executioners and out-throats, who have made their own kind of profession out of killing people. Not one word, not a single word of protest has been uttered when the blood of hundreds and thousands of Congolese patriots—men, woman and children—was being shed! It would indeed be strange to expect any condemnation whatever of the atrocities of the mercenaries with fascist crosses on their chests, and of the Belgian paratroopers, from those who themselves put the criminal weapons in their hands. These hypocritical mentors remind one of the notorious Buddhist priests who shave their own heads and teach others the art of hairdressing. Experience shows, however, that punishment follows on the heels of crime.

80. The imperialist armed intervention in the Congo, following the collapse of plans to stifle the freedom of the Congolese people under cover of the United Nations flag, has placed that country's sovereignty and independence under a direct threat. The facts show that the foreign puppet Tshombé, who by the wish of the African States was not admitted to the first session of the Assembly of the OAU or later to the Conference of Heads of State or Government of Non-Aligned Countries held in Cairo, has defied Africa by openly selling the riches of the Congo to foreign colonialists.

81. In the middle of November—that is, immediately before the latest intervention of the colonialists in the Congo—Tshombé, as we now know, worked out a detailed plan whereby the Congo would be abandoned to the imperialists. The ill-famed "Tshombé plan" is composed of three interrelated parts. The first is the reliance on the use of foreign mercenaries and on direct assistance from the colonial Powers in the further struggle against the country's patriotic forces. The second is the reliance on the transfer of the State machinery in the Congo to the colonialists. Under this part of the plan, each Congolese Minister and high-ranking official is seconded by a Belgian, who will in fact replace him in everything. Finally, the third part of the plan is Tshombé's decision to conclude long-term contracts with foreign companies, vesting directly in these foreign monopolies full responsibility for the "maintenance of order" in the regions in which they operate.

82. After this, is there any need to prove in detail that impatience and craving to see this treacherous plan rapidly implemented were one of the real reasons which drove the colonial Powers to open military intervention in the Congo?

83. As we know, the first reports of preparations for the transfer of Belgian paratroopers to Ascension

belges, américaines, ouest-allemandes et portugaises, s'est rendue tristement célèbre par ses atrocités, semant la mort et la destruction sur le territoire congolais.

79. On peut se demander où étaient alors ceux qui, aujourd'hui, s'étendent sur la nécessité d'une "action humanitaire" au Congo. Pourquoi ces humanitaristes zélés ont-ils gardé alors le silence? Pas plus à ce moment-là qu'aujourd'hui, nous n'avons entendu, de la part des puissances coloniales qui s'arrogent hypocritement le rôle de défenseurs de la civilisation et de l'humanité, un seul mot de condamnation à l'égard de ces bourreaux, de ces tueurs à gages qui ont fait de l'assassinat une profession. Pas une protestation ne s'est élevée lorsque coulait le sang de centaines et de milliers de patriotes congolais, hommes, femmes et enfants. Il serait d'ailleurs surprenant que des mercenaires qui arborent la croix fasciste ou des parachutistes belges soient condamnés pour leurs atrocités par ceux-là même qui les ont armés. Tous ces moralistes hypocrites nous rappellent ces fameux bonzes qui "se rasent la tête, mais apprennent aux autres à se coiffer". Nous savons par expérience, il est vrai, que le châtiment suit de près le crime.

80. L'intervention armée des impérialistes au Congo, qui faisait suite à l'échec des plans tendant à étouffer la liberté du peuple congolais sous le couvert de l'ONU, menaçait directement la souveraineté et l'indépendance du pays. Les faits montrent que le fantoche de l'étranger, Tshombé, qui, par la volonté des Etats africains, n'a pas été admis à la première session de la Conférence de l'OUA ni à la Conférence des chefs d'Etat ou de gouvernement des pays non alignés, tenues au Caire, a lancé un défi à l'Afrique et a commencé à vendre ouvertement les richesses du Congo aux colonialistes étrangers.

81. A la mi-novembre, c'est-à-dire juste avant la dernière intervention des colonialistes au Congo, Tshombé, on le sait maintenant, a mis au point un plan détaillé qui avait pour objet de livrer le pays aux impérialistes. Ce "plan Tshombé", tristement célèbre, comprend trois parties liées entre elles. Il s'agit d'abord de recourir aux mercenaires étrangers et à l'aide directe des puissances coloniales pour poursuivre la lutte contre les forces patriotiques du pays. Il s'agit ensuite de remettre l'appareil de l'Etat aux colonialistes; cette partie du plan consiste à doubler chaque ministre ou haut fonctionnaire congolais d'un Belge qui, en fait, exercerait toutes les fonctions. Quant à la troisième partie du plan, c'est la décision de Tshombé de conclure avec des sociétés étrangères des contrats à long terme qui confieraient à ces monopoles la responsabilité directe du "maintien de l'ordre" dans les régions où ils opéreraient.

82. Est-il besoin, après cela, de démontrer en détail que c'est précisément l'impatience de voir appliquer ce plan perfide qui est l'un des véritables mobiles de l'intervention militaire ouverte des puissances coloniales au Congo?

83. On sait que les premières informations sur l'envoi imminent de parachutistes belges dans l'île

Island of the United Kingdom were received on 17 November and only three days later, on 20 November, it was officially reported that the transfer of Belgian paratroopers to this colonial possession of the United Kingdom had been completed. In this connexion, we cannot but recall that the Soviet Union has more than once drawn attention to the fact that so-called small colonial territories, including Ascension Island, are being used for military purposes by the Western Powers, and has demanded that this illegal use of such territories should cease. The transformation of Ascension Island into a base for the unleashing of aggression against the Congo is graphic proof that these warnings were justified.

84. On 24 November, as we know, Belgian paratroopers were dropped from United States aircraft on Stanleyville and then on Paulis on 26 November. What was happening on these same days behind the scenes of this operation that the colonialists have blasphemously named "mercy mission"? The truth is that on the days, precisely when the armed intervention in the Congo was being prepared and launched, in the capitals of the Western Powers by the government officials of these countries, foreign monopolies and representatives of Tshombé's Ministry of Planning were hurriedly putting the finishing touches to the predatory conspiracy for the literal dismemberment of the Congo into "spheres of influence" for the Western Powers. In its final form, this plan consisted of giving a special area in the Congo to each Western Power that had given money to Tshombé. At the same time, each Power would undertake to furnish the administrative officials and other personnel for its own "sphere of influence".

85. These are the real motives behind the appearance in the Congo of Belgian paratroopers, with the co-operation and assistance of the United States and the United Kingdom. It is not surprising that, on the very day when the Belgian paratroopers initiated the Stanleyville tragedy, Tshombé openly boasted that the fall of Stanleyville would stimulate new foreign investment in the Congo. On the same day, at Leopoldville, an important "development" plan was announced, to be implemented in co-operation with the United States, the United Kingdom and West Germany.

86. The following words, which appeared in the British journal Statist of 27 November 1964 constitute a highly eloquent commentary on these criminal activities of the Western Powers in the Congo:

"History will no doubt force us to admit that, after all the tergiversations of the last four years, M. Tshombé and his army are now fighting for Western ideas, that is to say, for the control of Congo economic resources by Western company formations In fact, his army would have been in a sorry mess if it had not been, first, for the material and logistic support (not to mention pilots and aircraft maintenance) of the Western Powers; and, second, for the mercenaries."

One cannot expect greater frankness.

britannique de l'Ascension ont été publiées le 17 novembre et que trois jours après, le 20 novembre, il était annoncé officiellement que le transport de parachutistes dans cette possession coloniale britannique avait été effectué. Nous ne pouvons manquer de rappeler à ce propos que l'Union soviétique a maintes fois signalé que ce que l'on appelle les petits territoires coloniaux, et notamment l'île de l'Ascension, sont employés par les puissances occidentales à des fins militaires, et l'URSS a réclaté qu'il soit mis un terme à ces abus. Le fait que l'île de l'Ascension ait été transformée en une base d'agression contre le Congo confirme de façon tangible le bien-fondé de ces avertissements.

84. On sait que le 24 novembre des avions américains ont lâché à Stanleyville des parachutistes belges; le 26 novembre, la même opération a eu lieu à Paulis. Que se passait-il à ce même moment dans les coulisses, lors de cette infâme opération que les colonialistes blasphémateurs qualifient de "mission de sauvetage"? Voici la vérité: les jours mêmes où l'on préparait et déclenchait l'intervention armée au Congo, des fonctionnaires des puissances occidentales, les monopoles étrangers et les représentants du Ministère du Plan de Tshombé se hâtaient, dans les capitales occidentales, de mettre au point les derniers détails de la conspiration spoliatrice visant à diviser le Congo en "sphères d'influence" des puissances occidentales. La dernière variante de ce plan prévoyait que chacune des puissances occidentales qui fournissaient des fonds à Tshombé recevrait une région du Congo et s'engagerait à fournir un personnel administratif et autre pour sa propre "sphère d'influence".

85. Tels sont les véritables ressorts de l'apparition des parachutistes belges au Congo, avec le concours et l'assistance des Etats-Unis et du Royaume-Uni. Il n'est pas étonnant que, le jour même où les parachutistes belges ont déclenché la tragédie de Stanleyville, Tshombé se soit ouvertement vanté de la chute de cette ville, qui, disait-il, encouragerait de nouveaux investissements de capitaux étrangers au Congo. Ce même jour, à Léopoldville, on annonçait un vaste plan de "développement" qui devait être exécuté avec la coopération des Etats-Unis, du Royaume-Uni et de l'Allemagne occidentale.

86. La revue britannique Statist du 27 novembre 1964 a publié un commentaire qui en dit long sur les crimes commis au Congo par les puissances occidentales:

"L'histoire nous obligera certainement à reconnaître, après les faux-fuyants des quatre dernières années, que M. Tshombé et son armée combattent maintenant pour les idées de l'Occident, autrement dit pour la mainmise des groupes de sociétés occidentales sur les ressources économiques du Congo . . . En fait, son armée se trouverait dans une situation épouvantable n'étaient, d'une part, l'assistance matérielle et technique des puissances occidentales, sans parler des pilotes et du personnel au sol, et, d'autre part, la présence des mercenaires étrangers."

On ne saurait être plus franc.

87. The landing of Belgian paratroopers in Congolese towns also had as one of its objectives the rendering of direct military assistance to Tshombé's out-throats, who had shown that they were unable to withstand the successful struggle of the patriotic Congolese forces for the liberation of their country.

88. The Minister for Foreign Affairs of Mali, in his statement to the Security Council, convincingly revealed the true meaning of the move of the colonialists in selecting Stanleyville as the main target for their attack. He said:

"The objective of the imperialist aggressors in that part of Africa was none other than the fall of Stanleyville, the stronghold of popular resistance to foreign domination and aggression..." [1171st meeting, para. 30.]

"From then on, the objective was clear and precise: the assault was to be made on Stanleyville, so that when it fell the imperialist hegemony over the political and economic life of the Congo could be reinforced under the cover of puppets whose chances of remaining in power in the face of the Congolese people's desire for liberation were dwindling every day." [Ibid., para. 31.]

That is why the Belgian paratroopers who landed at Stanleyville handed over the positions they had captured to the Tshombé mercenaries who arrived in time.

89. It was in fact a combined operation of the colonialist troops on the one hand, and Tshombé's bands of mercenaries and military units on the other. The attempts of the Minister for Foreign Affairs of Belgium, in his statement to the Council [1173rd meeting], somehow to draw a distinction between the actions of the Belgian paratroopers and those of the mercenaries, and his plea that the operations of the former should not be confused with those of the latter, show once again the futility of his efforts to make the ends of his argument meet.

90. Who, in fact, is at the head of the mercenaries in the Congo, who directs all their criminal activities? None other than Frédéric Vandewalle, formerly Belgian Consul-General accredited to the Katanga of the separatist Tshombé. Only now he appears, not as Belgian Consul-General, but in the guise of a colonel. We also know that, out of a total of over 500 mercenaries commanded by Vandewalle, more than 120 are Belgians. Lastly, in Tshombé's army there are 250 Belgian military "advisers", who in actual fact direct its operations.

91. The question arises: what fundamental difference can there be between Belgian military advisers, Belgian mercenaries and Belgian paratroopers? As we know, they wear virtually the same uniform, as was seen when the Belgian paratroopers tried to shift the responsibility for the mass murders at Stanleyville to the shoulders of the Belgian mercenaries.

92. The attack on Stanleyville was a joint operation by two columns of the colonialists' troops, one acting from within the country—the mercenaries and the advisers—and the other introduced by plane when it

87. Le lâcher de parachutistes belges sur des villes congolaises avait également pour but d'apporter une aide militaire directe aux bandits de Tshombé, qui s'étaient révélés incapables de résister aux forces patriotiques congolaises luttant victorieusement pour la libération de leur patrie.

88. Dans sa déclaration au Conseil de sécurité, le Ministre des affaires étrangères du Mali a dévoilé d'une manière convaincante le sens réel des agissements des colonialistes, qui avaient choisi Stanleyville comme principal objectif. Voici ce qu'il a dit:

"L'objectif visé par l'agression impérialiste dans cette région de l'Afrique n'était rien d'autre que la chute de Stanleyville en tant que bastion de la résistance d'un peuple contre l'agression et la domination étrangères..." [1171ème séance, par. 30.]

"Dès lors, l'objectif était clair et précis: l'assaut devait être livré contre Stanleyville pour que, grâce à son effondrement, puisse se consolider l'hégémonie impérialiste sur la vie politique et économique du Congo, à l'ombre de fantoches dont les chances de demeurer au pouvoir s'amenuisaient chaque jour, face à la volonté de libération du peuple congolais." [Ibid., par. 31.]

Voilà pourquoi les parachutistes belges lâchés sur Stanleyville ont remis les positions qu'ils avaient occupées aux mercenaires de Tshombé arrivés en toute hâte.

89. Il s'agissait en fait d'une opération conjointe des troupes des colonialistes, d'une part, et d'une bande de mercenaires et de soldats de Tshombé, d'autre part. Les tentatives faites au Conseil de sécurité par le Ministre des affaires étrangères de Belgique [1173ème séance] pour distinguer l'action des parachutistes belges de celle des mercenaires, pour que l'on "ne confonde pas" les actes des uns et ceux des autres, confirment qu'il lui était impossible de justifier sa thèse.

90. De fait, qui commande les mercenaires au Congo? Qui dirige leurs agissements criminels? Personne d'autre que Frédéric Vandewalle, ancien consul général de Belgique au Katanga auprès du séparatiste Tshombé. Mais aujourd'hui cet homme n'agit plus en tant que consul général de Belgique mais en qualité de colonel. Nous savons aussi qu'il commande plus de 120 mercenaires belges, sur un effectif total dépassant 500. Enfin, l'armée de Tshombé comprend 250 "conseillers" militaires belges, qui dirigent en fait les opérations.

91. On peut se demander quelle distinction de principe il y a lieu de faire entre les conseillers militaires belges, les mercenaires belges et les parachutistes belges. Comme on le sait, ils portent tous pratiquement le même uniforme, ce qui est devenu manifeste lorsque les parachutistes belges ont voulu rejeter sur les mercenaires belges la responsabilité des massacres de Stanleyville.

92. L'assaut de Stanleyville a été une opération concertée de deux colonnes de troupes des colonialistes: l'une opérant de l'intérieur (les mercenaires et les conseillers), l'autre ayant été transportée sur

became clear that the mercenary forces of the colonialists would not suffice. Those are the facts.

93. In this connexion, however, one cannot but emphasize that the return of Belgian paratroopers to the Congo and the increase in the number of Belgian military advisers and Belgian mercenaries in the country constitute a glaring violation of the well-known resolutions of the Security Council, which, I would recall, insistently demanded that all Belgian military personnel should be withdrawn and evacuated from the Congo, and which also contained a request that all necessary steps should be taken to prevent a return, under any pretext whatsoever, of Belgian military personnel to the Congo [S/4387, S/4405, S/4426].^{5/}

94. As for the "humanitarian motives" in which those guilty of aggression against the Congo now try to cloak their criminal activities, that hypocritical pretence is by no means new and will deceive no one. History is full of examples of how imperialism, on the false pretext of "ensuring the security" of white diplomats, settlers and missionaries, has used violence on the peoples of the countries invaded by it.

95. Soviet people, too, in their own country have had ample experience with the habits of the imperialists. At one time, the imperialist Powers planned to divide the young Soviet Russia into "spheres of influence" and with that end in view launched an armed intervention against our country. Then, in the same way, such actions were officially justified by the false allegations that it was necessary "to save civilization in Russia" or "to protect foreigners", or of other such deceptions. The sound is that of heaven, but the truth, when seen, is that of hell.

96. This time, again, the interventionists could think of nothing better than to spread the lie that it was necessary to "save" foreigners in the Congo. After a century of cruel and most inhuman oppression and enslavement of the Congolese, the Belgian inquisitors and behind them the United States neo-colonialists began to make speeches about innocent "rescue missions", about humanitarian feelings and mercy. But this humanitarianism has, as the Japanese saying goes, "a Dragon's head and a Python's tail".

97. But although the Congolese patriots suffered most from the triple aggression in the Congo, they were not the only victims. The foreigners themselves, for whom the interventionists supposedly cared, were quite consciously, cold-bloodedly and deliberately sacrificed to the ends of the imperialists.

98. In this connexion attention should be drawn to the publication, in the Western Press, of the text of the radio appeal made by the United States and Belgian

place par avion lorsqu'il est apparu que les forces terrestres des colonialistes n'étaient pas suffisantes. Tels sont les faits.

93. Cependant, nous ne saurions manquer de souligner que le retour au Congo de parachutistes belges et l'augmentation du nombre de conseillers militaires et de mercenaires de la même nationalité dans ce pays constituent une violation flagrante des résolutions bien connues du Conseil de sécurité dans lesquelles, permettez-moi de le rappeler, nous avons instamment demandé que le personnel militaire belge soit complètement évacué du Congo, et qui prévoyaient aussi que toutes les mesures nécessaires devaient être prises pour empêcher le personnel militaire belge de retourner au Congo sous quelque prétexte que ce soit [S/4387, S/4405, S/4426].

94. Quant aux affirmations relatives à des "motifs humanitaires", dont les responsables de l'agression au Congo se servent pour essayer de couvrir aujourd'hui leurs agissements criminels, ce prétexte hypocrite n'est pas nouveau et ne saurait tromper personne. L'histoire est remplie de cas où l'impérialisme, sous le prétexte fallacieux d'"assurer la sécurité" de diplomates, de colons et de missionnaires blancs, a sévi contre le peuple des pays où ces gens s'étaient introduits.

95. Le peuple soviétique connaît fort bien, par expérience, les procédés chers aux impérialistes. A une certaine époque, les puissances impérialistes ont également préparé le démembrement de la jeune Russie soviétique en "sphères d'influence" et ont lancé à cet effet une intervention armée contre notre pays. Ces agissements, eux aussi, étaient officiellement couverts par des affirmations fallacieuses sur la nécessité de "sauver la civilisation en Russie", de "protéger les étrangers", et autres mensonges du même genre. Ce qui semble à première vue être le paradis n'est en réalité que l'enfer.

96. Cette fois encore, les interventionnistes n'ont rien trouvé de mieux que ce mensonge sur la nécessité de "sauver" les étrangers au Congo. Après un siècle d'oppression cruelle et d'asservissement inhumain des Congolais, les inquisiteurs belges, suivis par les néo-colonialistes américains, se sont lancés dans des discours où il est question d'une innocente "mission de sauvetage", de sentiments humanitaires, de miséricorde. Mais, comme le dit le proverbe japonais, ces sentiments humanitaires ont "une tête de dragon et une queue de python".

97. Toutefois, les patriotes congolais n'ont pas été les seuls à souffrir de cette triple agression au Congo, bien qu'ils en aient été les principales victimes. Les étrangers eux-mêmes, dont les interventionnistes se préoccupaient tant, paraît-il, ont été sacrifiés aux objectifs des impérialistes, et cela de sang-froid, délibérément et en pleine connaissance de cause.

98. A cet égard, il n'est pas sans intérêt de citer l'appel, publié dans la presse occidentale, que le consul des Etats-Unis et le consul de Belgique à

^{5/} See Official Records of the Security Council, Fifteenth Year, Supplement for July, August and September 1960.

^{5/} Voir Documents officiels du Conseil de sécurité, quinzième année, Supplément de juillet, août et septembre 1960.

Consuls at Stanleyville to their Governments on 21 November, a few days before the invasion.

99. The appeal stated forthrightly that all foreigners in the territory controlled by the patriots were alive and that they would remain alive if the United States and Belgium put an immediate stop to their military aid to Tshombé. The appeal concluded with the following dramatic statement:

"The American and Belgian Consuls beg their Governments to be so good as to adopt this policy of absolute neutrality forthwith, as it is the only means of safeguarding the lives of their nationals. This is an urgent appeal ..."

However, we know the answer to this appeal: in order to safeguard the interests of the monopolies, the interests of the white citizens were disregarded and Belgian paratroopers were sent into action.

100. I would also draw attention to a statement recently made at Paulis by one of the leaders of the Congolese patriots, Mr. Gbenye, with whom Mr. Spaak had said the other day in the Council he had several conversations at Brussels. Mr. Gbenye said that the leaders of the patriot forces had taken all possible measures to prevent the unleashing of a bloody massacre in the Congo. I quote from his statement:

"On the eve of the Belgo-American aggression, I assured Mr. Spaak, the Belgian Minister for Foreign Affairs that I considered it my duty to ensure the security of all those living on territory controlled by the insurgents, without distinction of race or creed. ... Only three hours after my message, however, there began the aggression, full responsibility for whose consequences falls upon the United States of America and Belgium."

Mr. Gbenye challenged Washington and Brussels to tell the world the actual number of completely innocent people killed by the white mercenaries and by the Belgian and American paratroopers. We are sure, he said, that they will never do this. Mr. Gbenye added that he had proof that more than 10,000 Congolese men, women and children were killed by the army of savage white mercenaries.

101. Thus the so-called "humanitarian mission" of the interventionists, which led to the barbarous massacre of Congolese patriots, was in fact the sole reason why there were subsequently victims among the white population. Attempts to justify armed intervention in the Congo by false allegations of the need to protect foreigners, once again reveal the colonialist nature of this action, the monstrous hypocrisy of the interventionists and their mercenaries.

102. But whatever the pseudo-humanitarian declarations made by the colonialists in order to cloak their aggressive actions in the Congo, they will not succeed in deceiving the peoples and escaping their responsibility.

Stanleyville ont adressé par radio à leurs gouvernements respectifs le 21 novembre, c'est-à-dire quelques jours avant l'invasion.

99. Cet appel indiquait nettement que tous les étrangers résidant sur le territoire contrôlé par les patriotes étaient vivants et resteraient en vie si les Etats-Unis et la Belgique mettaient immédiatement fin à l'assistance militaire fournie à Tshombé. Le message se terminait sur ces mots dramatiques:

"Les consuls des Etats-Unis et de Belgique prient leurs gouvernements d'adopter immédiatement une position de neutralité absolue qui, seule, peut sauver la vie de leurs ressortissants. C'est là un véritable cri d'alarme."

On sait cependant quelle a été la réponse donnée à cet appel: pour assurer les intérêts des monopoles, ceux des blancs ont été méconnus et les parachutistes belges ont été lancés dans le combat.

100. Je voudrais aussi rappeler une déclaration faite récemment à Paulis par l'un des leaders des patriotes congolais, Gbenye, dont M. Spaak a dit l'autre jour au Conseil qu'il avait eu plusieurs conversations avec lui à Bruxelles. Dans cette déclaration, M. Gbenye précisait que les dirigeants des forces patriotiques avaient pris toutes les mesures nécessaires pour empêcher un massacre au Congo. Il disait:

"A la veille de l'agression américano-belge, j'ai assuré le Ministre des affaires étrangères de Belgique, M. Spaak, que je considérais de mon devoir de garantir la sécurité de toutes les personnes vivant sur le territoire contrôlé par les insurgés, sans distinction de race ou de religion. ... Pourtant, trois heures seulement après mon appel, l'agression était déclenchée, agression où les Etats-Unis d'Amérique et la Belgique portent l'entière responsabilité des conséquences."

M. Gbenye mettait ensuite Washington et Bruxelles au défi d'informer l'opinion publique internationale du nombre réel de personnes innocentes tuées par les mercenaires étrangers et les parachutistes belges et américains. Nous sommes certains, disait-il, que ces renseignements ne seront jamais communiqués. M. Gbenye a ajouté qu'il avait des preuves établissant que l'armée des mercenaires blancs avait massacré plus de 10 000 Congolais — hommes, femmes et enfants.

101. La prétendue "mission humanitaire" des interventionnistes, qui a conduit au massacre barbare de patriotes congolais, a donc été en réalité la seule raison pour laquelle il s'est trouvé aussi des victimes parmi la population blanche. Les tentatives faites pour justifier l'intervention armée au Congo en arguant faussement de la nécessité de protéger les étrangers révèlent une fois de plus le caractère colonialiste de cette action et la monstrueuse hypocrisie des interventionnistes et des mercenaires vénaux.

102. Quelles que soient les prétentions pseudo-humanitaires dont les colonialistes essaient de couvrir leur agression au Congo, ils ne réussiront pas à tromper les peuples ni à échapper à leurs responsabilités.

103. As those present in the Council were able to witness, the speech by the Minister for Foreign Affairs of Belgium in this connexion resembled an attempt to cross a river when, in the spring, the ice is breaking. Mr. Spaak chose with great circumspection the places on which to walk, so as not to stumble and find himself in the water.

104. In our view it seems particularly significant, that Mr. Spaak quoted here very, very much of what he had said and to whom and when he had said it. But his statement did not include the most important thing—where, when and in what precise form the Belgian Government had acted. Yet it is precisely this—the actions of Belgium as well as of the United States and the United Kingdom, and not the worthy interpretation of those actions—which is the essence of the matter.

105. It is, of course, possible to try to prove here—as Mr. Spaak sought to do—that the only dream of the Congolese is a complete reinstatement of the Congo in the Belgian colonial régime, as it existed up to 1960. But enough of this; even when joking one needs a respite. Mr. Spaak himself admitted here that he understood that, after all, he was alone against everybody in his thesis. And it was also he who admitted, that the moment that a man in the Congo is regarded as being the creature of the Belgians or the Americans ... that man loses 75 per cent of his following. With whom then does Belgium wish to negotiate about returning the Congo to the period of Belgian colonial domination?

106. Permit me, in this connexion, to dwell on the thesis of the so-called "legality" of the Tshombé régime, which is not the least of the arguments used in the attempt to justify the intervention by the Western Powers in the Congo.

107. As was to be expected, those who played a direct part in the recent intervention have laid particular stress on this false thesis. In this connexion the Minister for Foreign Affairs of Belgium tried to instruct the Security Council as to what it should or should not regard as intervention in the internal affairs of the Congo.

108. One might, however, recall that the first time Tshombé summoned Belgian troops to the Congo was four and a half years ago, on 10 July 1960, when he was only "President" of the province of Katanga. And although even Belgium at that time formally recognized that the Central Government of the country was the legal Government, that did not, as we well know, prevent Belgian troops from invading the Congo.

109. The threadbare argument of the "legality" of the Tshombé régime is nothing but a pretext to justify ex post facto the new intervention in the Congo by the NATO Powers.

110. The Soviet delegation deems it necessary to draw attention, in this connexion, to the fact that in the report of the United Nations Commission set up to investigate the circumstances of the death of Mr. Lumumba, Prime Minister of the Congo, and his

103. Les personnes ici présentes ont pu voir à quel point l'intervention du Ministre des affaires étrangères de Belgique rappelait à s'y méprendre la traversée d'une rivière sur la glace mouvante. M. Spaak a choisi avec le plus grand soin l'endroit où il posait ses pieds de crainte de faire un faux pas et de se retrouver dans l'eau.

104. Il nous semble symptomatique, en particulier, que M. Spaak ait fait de très nombreuses citations de ce qu'il avait pu dire à certaines personnes à certains moments. Mais l'essentiel faisait défaut, à savoir ce que le Gouvernement belge avait fait, où et quand il l'avait fait. Or, c'est précisément l'action de la Belgique, comme celle des Etats-Unis et du Royaume-Uni, qui nous intéresse ici, et non pas l'interprétation verbale de cette action.

105. On peut évidemment essayer de démontrer, comme a cherché à le faire M. Spaak, que le seul désir des Congolais est de voir le Congo placé une fois de plus sous le régime colonial belge, comme avant 1960. Cependant, la plaisanterie a des limites, et M. Spaak a reconnu lui-même qu'en fin de compte il se trouvait seul contre tout le monde. Il a admis lui-même que tout dirigeant congolais pouvant passer pour le fantôme de la Belgique ou des Etats-Unis perdait aussitôt 75 p. 100 de sa popularité. Avec qui la Belgique veut-elle donc traiter pour ramener le Congo sous sa domination coloniale?

106. A ce propos, je voudrais m'arrêter quelques instants sur la thèse de ce que l'on appelle la "légitimité" du régime de Tshombé, car ce n'est pas le moindre argument que nous voyons avancer ici pour justifier l'intervention des puissances occidentales au Congo.

107. Comme il fallait s'y attendre, ce sont les participants directs à l'intervention qui insistent le plus volontiers sur cette thèse fallacieuse. Le Ministre des affaires étrangères de Belgique a prétendu, à cet égard, donner une leçon au Conseil de sécurité sur ce qu'il fallait ou ne fallait pas considérer comme une ingérence dans les affaires intérieures du Congo.

108. Il est cependant permis de rappeler que Tshombé a appelé les troupes belges au Congo pour la première fois il y a quatre ans et demi, très exactement le 10 juillet 1960, à une époque où il n'était encore que "président" de la province du Katanga. La Belgique avait formellement reconnu que le gouvernement légitime du pays était le gouvernement central, ce qui n'a pourtant pas empêché, on le sait, les troupes belges d'intervenir au Congo.

109. L'argument rebattu de la "légitimité" du régime de Tshombé n'est qu'un prétexte pour chercher à justifier d'avance une nouvelle intervention des puissances de l'OTAN au Congo.

110. Ma délégation tient à attirer à ce propos l'attention du Conseil sur le fait que dans le rapport de la Commission des Nations Unies chargée d'enquêter sur la mort du premier ministre Lumumba et de ses compagnons, rapport publié comme document

colleagues, which was published as a document of the Security Council [S/4976]^{6/} and of the General Assembly [A/4964], Tshombé's responsibility for these murders was officially established.

111. In this connexion it is also appropriate to recall that in a Security Council resolution of 27 February 1961 [S/4741],^{7/} it was clearly prescribed, not only that an investigation be held in order to ascertain the circumstances of the death of Patrice Lumumba and his colleagues, but that the perpetrators of these crimes be punished.

112. To proclaim, in the light of this, the "legality" of the Tshombé régime is to defy the resolutions of the Security Council, to mock the heroic struggle of the Congolese people for the freedom and independence of its country, and to hurl a challenge at the African States that are resolutely protesting against the interference by the colonial Powers and their puppets in African affairs.

113. But it seems that for some Western Powers even this is not enough. Already they are openly declaring, as for example the United States representative did in his speech [1174th meeting], that they are proud of their part in the events in the Congo. More than that: after having overthrown the legal Government of the Congo and having imposed from abroad the régime of their protégé Tshombé, they would like, through the organization of various missions, and so on, to make the Security Council into an accomplice in the suppression of the Congolese people's struggle for freedom and independence.

114. But to make such calculations is to lose all sense of reality. Do not the organizers of the intervention even wish to claim that the United Nations should pay, out of its regular budget, the cost of this new massacre by the colonialists in the Congo?

115. The Congo is now enveloped in the flames of a national liberation struggle. No one, today, ventures to question the justice and legality of this sacred struggle, which is in complete accordance with the basic principles of the United Nations Charter and with the standards of present-day international law and the numerous decisions of various United Nations organs.

116. One cannot but be surprised at certain other arguments which the United States representative advanced in his speech. Instead of answering the substance of the well-founded charges brought by the representatives of the African countries in the Security Council, he sought not only to relieve the United States and the other colonial Powers of all responsibility for the aggression in the Congo, but he could think of nothing better than to attribute the responsibility for the Congolese tragedy to the African States themselves. But, as Mr. Mahgoub, the Minister for Foreign Affairs of Sudan, rightly observed, Tshombé's slander "is not worth the paper on which it is written" [1170th meeting, para. 167].

^{6/} Ibid., Sixteenth Year, Supplement for October, November and December 1961.

^{7/} Ibid., Supplement for January, February and March 1961.

du Conseil de sécurité [S/4976^{6/}] et de l'Assemblée générale [A/4964], la responsabilité de Tshombé est officiellement établie en ce qui concerne ces assassinats.

111. Il est bon de rappeler aussi que, par sa résolution du 27 février 1961 [S/4741^{7/}], le Conseil de sécurité avait décidé non seulement qu'il y aurait une enquête sur les circonstances de la mort de Patrice Lumumba et de ses compagnons, mais encore que les auteurs de ces crimes seraient châtiés.

112. Prétendre dans ces conditions que le régime de Tshombé est "légitime" revient à faire fi des résolutions du Conseil de sécurité, à se moquer de la lutte héroïque du peuple congolais pour la liberté et l'indépendance de son pays, et à lancer un défi aux Etats africains qui protestent énergiquement contre l'ingérence des puissances coloniales et de leurs fantoches dans les affaires africaines.

113. Mais tout cela, semble-t-il, ne suffit pas à certaines puissances occidentales, et l'on a entendu notamment le représentant des Etats-Unis [1174ème séance] nous dire carrément que son pays était fier du rôle qu'il avait joué dans les événements du Congo. De plus, après avoir renversé le gouvernement légitime du Congo et imposé, de l'extérieur, leur homme de paille, Tshombé, ces puissances voudraient maintenant, par l'organisation de missions diverses, faire participer le Conseil de sécurité à la répression de la lutte du peuple congolais pour sa liberté et son indépendance.

114. De tels calculs ne tiennent aucun compte de la réalité. Les organisateurs de l'intervention auraient-ils la prétention d'imputer au budget ordinaire de l'ONU le coût de la nouvelle entreprise sanglante des colonialistes au Congo?

115. Le Congo est actuellement enflammé par la lutte de libération nationale. Personne n'ose plus mettre en doute la légitimité de cette lutte sacrée, qui est parfaitement conforme aux principes fondamentaux de la Charte des Nations Unies, aux normes du droit international contemporain et aux nombreuses résolutions de divers organes de l'ONU.

116. On ne peut manquer d'être surpris devant d'autres thèses avancées par le représentant des Etats-Unis. Au lieu de répondre, quant au fond, aux justes accusations formulées ici par les représentants des pays d'Afrique, le représentant des Etats-Unis s'est efforcé non seulement de dégager la responsabilité de son pays et des autres puissances coloniales dans l'agression commise au Congo, mais de faire retomber la responsabilité de cette tragédie sur les Etats africains eux-mêmes. Cependant, comme l'a fait observer à juste titre le Ministre des affaires étrangères du Soudan, M. Mahgoub, la chicane de Tshombé "ne vaut pas le papier sur lequel elle a été écrite" [1170ème séance, par. 167].

^{6/} Ibid., seizième année, Supplément d'octobre, novembre et décembre 1961.

^{7/} Ibid., Supplément de janvier, février et mars 1961.

117. However, the smoke-screen for the unfounded attacks and provocative designs against the African countries, to which the colonial Powers resort in the Council, have one very definite aim—to distract attention from the fact that the colonialists' intervention in the Congo is still continuing. Mr. Stevenson's statement to the effect that this is an "episode" and that "the episode", as he calls the landing of paratroopers in the Congo, is finished cannot conceal the fact that United States aircraft are continuing their barbarous bombing of the Congolese population, that Belgian military advisers continue to direct Tshombé's army, and that the South African, Rhodesian and other foreign mercenaries are continuing to commit outrages on Congolese soil.

118. It is also known that the Minister for Foreign Affairs of Belgium, in justification of the intervention in the Congo, referred earlier to the fact that all the members of the NATO military bloc approved the intervention. Thus we have yet another graphic confirmation of the already long-known truth of the aggressive nature of the NATO bloc, which is used as a means of suppressing the freedom and independence of peoples.

119. The foreign aggression in the Congo has given rise to wrathful indignation throughout the world. All those who value the idea of freedom and independence for the peoples of the world are expressing their solidarity with the courageous and just struggle of the Congolese patriots. Progressive forces in all countries have demanded the immediate cessation of the colonialist aggression. The United Nations cannot remain aloof and disregard the unanimous appeal of the people, who demand that the colonial Powers and the imperialists take their hands off the Congo.

120. In the memorandum from the countries which requested a meeting of the Security Council [S/6076], it is pointed out, with absolute correctness, that the aggressive military operations of the NATO Powers at Stanleyville and in other parts of the Congo constitute complete defiance of Article 52 of the United Nations Charter and a deliberate affront to the authority of the Organization of African Unity. The memorandum underlines, with full emphasis, the fact that the aggression by Belgium and the United States, supported by the United Kingdom, constitutes not only intervention in domestic affairs, but also a threat to peace and a flagrant violation of the United Nations Charter.

121. The collective aggression by the colonialists against the Congo must be decisively repulsed. The whole of Africa and all the forces of freedom and peace are on the side of the Congolese patriots, who are continuing their struggle against the imperialist aggressors. And although the Congo is far away from the frontiers of the Soviet Union, all Soviet people have very much at heart the cause of the Congolese people in its defence of freedom and independence.

122. The Soviet Union has resolutely condemned the aggressive actions of the colonialists against the Congolese people as a flagrant violation of the United Nations Charter, constituting a threat to international peace and security.

117. En réalité, les puissances coloniales cherchent, par des accusations sans fondement et des projets provocateurs dirigés contre les pays africains, à dresser un écran de fumée pour détourner l'attention du fait que leur intervention au Congo se poursuit. M. Stevenson a dit qu'il s'agissait uniquement d'un "épisode" et que l'"épisode", comme il qualifie le raid de parachutistes au Congo, était maintenant terminé, mais il n'en reste pas moins que ce sont des avions américains qui continuent de bombarder de façon barbare la population congolaise, que des conseillers militaires belges continuent de diriger l'armée de Tshombé et que des mercenaires sud-africains, rhodésiens et autres continuent de se livrer à des excès en terre congolaise.

118. D'autre part, le Ministre des affaires étrangères de Belgique, en voulant justifier l'intervention au Congo, a souligné que cette intervention était approuvée par tous les membres du bloc militaire de l'OTAN. Nous avons ainsi une nouvelle confirmation de ce que nous savions déjà sur la nature agressive du bloc de l'OTAN, qui est employé pour étouffer la liberté et l'indépendance des peuples.

119. L'agression étrangère au Congo a soulevé la colère et l'indignation du monde entier. Tous ceux à qui sont chères les idées de liberté et d'indépendance des peuples se solidarisent avec les patriotes congolais dans leur lutte vaillante et juste. Les forces progressistes de tous les pays ont réclamé la cessation immédiate de l'agression colonialiste. L'ONU ne saurait demeurer sur la réserve et passer outre à l'appel unanime des peuples, qui réclament que les puissances coloniales et les impérialistes ne touchent plus au Congo.

120. Le mémoire des pays qui ont demandé la convocation du Conseil de sécurité [S/6076] indique à juste titre que les opérations militaires agressives des puissances de l'OTAN, à Stanleyville et dans d'autres régions du Congo, constituent une violation flagrante de l'Article 52 de la Charte des Nations Unies et visent à saper l'autorité de l'Organisation de l'unité africaine. Ce mémoire souligne avec force que l'agression commise par la Belgique et les Etats-Unis, avec l'appui du Royaume-Uni, constitue non-seulement une ingérence dans les affaires intérieures d'un Etat, mais aussi une menace à la paix et une violation flagrante de la Charte des Nations Unies.

121. L'agression collective des colonialistes contre le Congo doit être énergiquement repoussée. Toute l'Afrique, toutes les forces de liberté et de paix sont aux côtés des patriotes congolais, qui continuent de lutter contre les agresseurs impérialistes. Bien que le Congo soit loin des frontières de l'URSS, toute la population soviétique est de cœur avec le peuple congolais, qui défend sa liberté et son indépendance.

122. L'Union soviétique a condamné énergiquement les agissements agressifs des colonialistes contre le peuple congolais, qui constituent une violation flagrante de la Charte des Nations Unies et menacent la paix et la sécurité internationales.

123. The Soviet Government entirely supports the legitimate demands of the African countries for an end to military and all other intervention by the colonialists in the internal affairs of the Congo, and to the use of units of foreign mercenaries in operations against the Congolese patriots. The Soviet Government completely agrees with the view of the African countries that the problem of the Congo is, by its very nature, an African problem and must be resolved first and foremost by the Africans themselves, by the people of the Congo.

124. The Soviet Government has already drawn the Security Council's attention to the dangerous character of the actions undertaken by the colonialists against the people of the Congo, and has declared that full responsibility for the consequences of those actions lies with the Governments of the States concerned. It is the duty of the Security Council to put an end to the activities of the interventionists in the Congo, and to support the African States in their efforts to eliminate the dangerous hotbed of tension which has been created by the colonialists in the heart of Africa.

125. In view of the time factor, I shall not insist on a consecutive interpretation of my statement into other languages, subject to the usual understanding in regard to procedure.

The meeting rose at 12.50 p.m.

123. Le Gouvernement soviétique appuie sans réserve les revendications légitimes des pays africains, qui veulent que prennent fin l'intervention, militaire ou autre, des colonialistes dans les affaires intérieures du Congo et l'emploi de détachements de mercenaires étrangers pour lutter contre les patriotes congolais. Le Gouvernement soviétique partage pleinement l'opinion exprimée par les pays africains, selon laquelle le problème congolais, par sa nature même, est un problème africain qui doit être résolu avant tout par les Africains eux-mêmes, à savoir le peuple du Congo.

124. Le Gouvernement soviétique a déjà attiré l'attention du Conseil de sécurité sur le danger que présente l'action menée par les colonialistes contre le peuple congolais, et il a déclaré que les gouvernements des Etats coupables de tels agissements en portent l'entière responsabilité. Le devoir du Conseil de sécurité est de mettre fin aux agissements des interventionnistes au Congo et de soutenir les Etats africains dans leur désir de liquider un dangereux foyer de tension créé par les colonisateurs au cœur de l'Afrique.

125. Etant donné l'heure, je renonce à l'interprétation consécutive de ma déclaration dans les autres langues, compte tenu des réserves habituelles relatives à la procédure.

La séance est levée à 12 h 50.